

യുദ്ധ സഞ്ചിക

വോള്യം III]

മദിരാശി: 1944 മേയി 12 -ാംനു, വെള്ളിയാഴ്ച

[ലക്കം 36

ഇന്ത്യാ ആക്രമിക്കുമെന്ന ഭയമേ ഇല്ല

ജാപ്പാൻകാർ നിശ്ശേഷം തോല്പിക്കപ്പെടുമെന്നും, ഇന്ത്യാ ആക്രമിക്കപ്പെടുമെന്ന ഭയമേ ഇല്ലെന്നുമുള്ള പൂർണ്ണവിശ്വാസത്തോടുകൂടിയാണ് ഞാൻ ബർമ്മാഭാഗത്തു നിന്നു മടങ്ങിയിരിക്കുന്നത്.

അഞ്ചു സംഗതികൾ എന്റെ മനസ്സിൽ തെളിഞ്ഞു നില്ക്കുന്നു.

പ്രഥമവും പ്രധാനവും, ശത്രുവുമായി ഉണ്ടാകാൻപോകുന്ന യുദ്ധത്തെ പ്രതിക്ഷിക്കുന്നതിൽ, നമ്മുടെ ഭടന്മാർ കാണിക്കുന്ന ആത്മവിശ്വാസം, ധൈര്യം, സ്വൈര്യം എന്നിവയാണ്.

രണ്ടാമത്തേതും, എവിടെ നോക്കിയാലും പ്രത്യക്ഷമാകുന്ന, ആയുധവാഹനാഭിസജ്ജീകരണങ്ങളുടെ സുലഭതയാണ്.

മൂന്നാമത്തേതും, അപൂർവ്വമായി ശത്രുക്കളിൽനിന്നു നേരിടുന്നതായ ചില്ലറ ആക്രമണങ്ങളാൽമാത്രം പ്രതിബദ്ധമായ നമ്മുടെ വൈമാനികാധിപത്യമാണ്.

നാലാമത്തേതും, ജാപ്പാൻകാർ കടുങ്ങിയെന്നും, വർഷാരംഭത്തിനുമുൻപു അവർ ഒന്നുകിൽ പിൻവാങ്ങുകയോ അല്ലെങ്കിൽ പരിപൂർണ്ണ നാശാവശേഷമാകപ്പെടുകയോ ചെയ്യുമെന്നുമുള്ളതാണ്.

ഒടുവിലത്തേതും, യുദ്ധരംഗങ്ങളിലെ നമ്മുടെ ഭടന്മാരുടെ നേർക്കു നമുക്കുള്ള കടുമയാണ്.

എന്റെ മനസ്സിൽ ഏറ്റവും ദൃഢമായി പതിഞ്ഞ സംഗതി, ശത്രുവിനെ തോല്പിച്ചോടിച്ചല്ലാതെ തങ്ങളുടെ ഗൃഹങ്ങളിലേക്കു മടങ്ങുന്നതല്ലെന്നു വീണ്ടും വീണ്ടും ഉറപ്പു തന്നതായ ഇന്ത്യൻ പട്ടാളക്കാരുടെ ആത്മവിശ്വാസമാണ്.

ജാപ്പാൻകാർ ഒളിച്ചിരിക്കുന്ന കാടുകളിൽനിന്നു വെളിയിൽ വരുന്നവസരത്തിൽ അവരോടെതിർക്കാൻ തക്കനോക്കിനില്ക്കുന്ന നമ്മുടെ സൈന്യങ്ങൾ, ഇംഫാസിൽ ക്ഷേമമായി സ്ഥിതിചെയ്യുന്നുവെന്നുള്ളതാണ് പരമാർത്ഥം.

—സർ സുൽത്താൻ അഹമ്മദ്, ന്യൂ ഡെൽഹിയിൽവെച്ച്, ചൊവ്വാഴ്ച ചെയ്യു പ്രസംഗത്തിൽനിന്ന്

ഉള്ളടക്കം

		ഭാഗം			ഭാഗം
ഇന്ത്യ ആക്രമിക്കുമെന്ന ഭയമേ ഇല്ല	1	തച്ചോളിച്ചതു	8, 9		
വർത്തമാനച്ചുരുക്കം	2	1892 ലെ ഇന്ത്യൻ സൈന്യം	10		
ആഴ്ചക്കുറിപ്പുകൾ	3, 4	ഒരു വീരബാലൻ	11		
യൂറോപ്പ്—സാമ്രാജ്യ സമ്മേളനം	5, 6	ഒരാവത്തു	12		
ശ്രീ സുന്ദരേശ്വര ക്ഷേത്രം	7				

വർത്തമാനച്ചുരുക്കം

അമേരിക്കയിലെ കോളേജർസ്, ഇന്ത്യയിലെ ക്ഷാമനിവാരണത്തിനായി 10,000 പൊതി കട്ടിപ്പാലും, 3,000,000 വിററമിൻ ഗുളിക കളും, 6,000,000, സൽഫഗുളികകളും അയക്കുമെന്ന പ്രഖ്യാപനം ചെയ്യുകയും ചെയ്തു.

കൂടാതെ വേറേയും എ-ന്താക്കെയോ ഉപയോഗ പ്രദപം വിലയേറിയതായ സാധനങ്ങൾ നില കടലയിൽ നിന്ന് ഉണ്ടാക്കാവുന്നതാണെന്ന് അവർ തന്നെ പ്രസ്താവിക്കുന്നുണ്ട്.

നിലക്കടലയിൽ നിന്നും ഒരുതരം തുണി ഉണ്ടാക്കുമെന്ന അമേരിക്കൻ ഗവേഷണ വിഭാഗങ്ങൾ കണ്ടുപിടിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇതു

ടോക്കിയോയിലെ വർത്തമാനരേഖാപത്രം മി. സഡായോ ഇഗുച്ചി (Sadao Iguchi) ജപ്പാനുകാരുടെ കീഴിലുള്ള അമേരിക്കൻ യുദ്ധത്തടവുകൾക്കു ദുരിതനിവാരണ സാമ

ഗ്രികളും കന്റകളും എത്തിക്കുന്നതിലേക്കു, അമേരിക്കയിൽ നിന്നു ഒരു കപ്പൽ വ്യാധിയോ സ്റ്റോക്കു വഴി ജപ്പാനിലേക്കു പോകുന്നതിനു അനുവദിച്ചിരിക്കുന്നു.

ബോംബേയിലായിട്ടുള്ളതായ അഗ്നിബാധയിൽനിന്നു സംഭവിച്ച നാശങ്ങളുടെ പരിഹാരത്തിനായി ബഹു. മദിരാശി ഗവണ്ണർ 50,000 ഉറപ്പിക യുദ്ധഫണ്ടിൽ നിന്നു ബോംബേ ഗവണ്ണർക്കു അയച്ചിരിക്കുന്നു. ബഹു. മദിരാശി ഗവണ്ണർ പ്രസ്തുത അനിഷ്ട സംഭവത്താലായുന്ന വരോടു തനിക്കുള്ള സഹായം രേഖപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുകയും ചെയ്തു.

യാത്രയപ്പ്

(ശ്രീ താമരപ്പാട്ട് ഗോവിന്ദൻകുട്ടി നായർ, തവന്തർ)

(“കാമനക്ഷത്രൻ എന്ന മട്ട്”)

വോയ്ക്കരട്ടെ ഞാൻ, വോയ്ക്കരട്ടെ ഞാനോമലൈ, ജീവനായികേ!
 ശത്രുവെ വെല്ലാൻ—സപാതത്വം നേടാനത്രയും വേഗം പോകട്ടെ.
 ഘോരരൂപൻ; കരോരമാനസൻ;
 ക്രൂരനും ജാപ്പു കാട്ടാളൻ
 ഭാരതാംബതൻ ചാരിത്രം പോക്കൻ
 പാരമ്യംകനായിതാ
 പാഞ്ഞേണയുന്നു; പാഞ്ഞേണയുന്നു;
 മഞ്ജുളാഗി, മദാസനായ്!
 ആ ദുരാഗ്രഹമുന്തി, ഭാരത-
 മേദിനിയുടെ കൂന്തലിൽ
 വാസ്തം മോഹമോടൊത്തുട്ടു കൈ-
 വെക്കുമുന്വെ ഞാൻ പോകട്ടെ.
 അക്ഷിലനെ വെന്നു, കീർത്തിയും-
 കൈക്കലാക്കി ടടങ്ങവേ,

നമ്മുടെ നരപാലനാൽ വേണ്ടും-
 സമാനംനേടി വന്നു ഞാൻ
 നിചിലും നിൻപ്രണയപ്പുനോപ്പിൻ
 കൊച്ചുഭൃംഗമായ് പാടീടാം.

(കാകളി)

ആ യവകാമകൻ യാത്രചൊല്ലിടവേ-
 യേവം നവോഘരച്ചു സഗർഗഭം:—
 “ജീവേശ, നിന്നഭാവത്തെ വിചാരിച്ചു-
 വേവുന്നു ഹാ! വിരഹാഗ്നിയാലേന്ദനം.
 എങ്കിലും താവക കർപ്പു ബുദ്ധിയെ-
 പങ്കിലമാക്കുകയില്ലെന്നുപോലുമേ.
 പോകുളംരന്നിലാ ജാപ്പനീശചര-
 കർശനരോടു മല്ലടിക്കുന്നതും,
 ശത്രുവെ വെന്നു സൽകീർത്തിലഭിച്ചുകൊ-
 ഞ്ഞൊത്തരോടും ഭവാനാഗമിക്കുന്നതും,
 സ്വപ്നത്തിലനവഹം കണ്ടുകൊണ്ടു ഞാൻ
 സൽപ്രേമഗാനം രചിക്കുമേ നിത്യവും.
 പോവുക, പോവുക പോകുളേ ദൈവ്യമായ്
 ഭാരതത്തിന്റെ യശസ്സിനുവേണ്ടി നീ.

മണിപ്പൂർ മലരംഗം : കൊഹിമ, — ഇം
ചാൽ പ്രദേശത്തു ഒരു പ്രത്യ
വലോകനം.

മണിപ്പൂർ സമരനിയമയുടെ എല്ലാ വിഭാഗങ്ങളിലും ജാപ്പാൻകാരുടെ എതിർപ്പ് ശക്തിയായുണ്ടെന്നും, ഈയിടെ നക്ഷത്രപ്പേയ സ്ഥലങ്ങൾ വിട്ടുപോയതിനാലും അവർ വളരെ ബലമായി പ്രത്യാക്രമണങ്ങൾ നടത്തുന്നുണ്ടെന്നും, മൗണ്ട് ബാരൻ പ്രദേശത്തെ സൈനികകേന്ദ്രങ്ങളിൽ നിന്നും പ്രഖ്യാപിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. കൊഹിമയിൽ ഘോരസമരം നടക്കുന്നു. ആ പട്ടണത്തിന്റെ തെക്കു വടക്കും ഉള്ള സ്ഥലങ്ങൾ നമ്മുടെ സൈന്യങ്ങൾ പിടിച്ചെടുത്തിരിക്കുന്നു. ഇന്നത്തെ യുദ്ധം ആരംഭിച്ച സമയം കൊഹിമ പ്രദേശത്തിന്റെ മുകൾഭാഗം ജാപ്പാൻകാരുടെ കൈവശമായിരുന്നു, ഇപ്പോഴാകട്ടെ പകുതിയിലധികംഭാഗം നമ്മുടെ സൈന്യങ്ങളുടെ അധീനത്തിലാണ്, എന്നു ഒരു യുദ്ധലേഖകൻ പറഞ്ഞുകാണുന്നതിൽനിന്നും നമ്മുടെ സൈന്യങ്ങളുടെ പുരോഗതി ഏറെക്കുറെ ഉറപ്പാക്കാനാവാം. ചില്ലറ ഏറ്റുമുട്ടലുകൾ നടന്നിരുന്ന ഇക്കാലത്ത് പ്രദേശത്താകട്ടെ, ഐക്യകാവൽ സൈന്യങ്ങൾ ഇംഫാലിനു വടക്കോട്ടുള്ള കോഹിമ റോഡിൽ ഇരുപത്തു മൈൽ കേറിയെടുത്തു. ഈ രണ്ടു പ്രദേശങ്ങളിലും മുൻകൈ നാം ശത്രുക്കളിൽനിന്നു തട്ടിയെടുത്ത മാതിരിയാണ് സ്ഥിതിയെന്നു പറയാം.

കഴിഞ്ഞ രണ്ടാഴ്ചത്തെ പ്രവർത്തനങ്ങളുടെ ഗതി വിക്ഷിപ്തമായി, ആപൽകരമായ നാഗമലവഴിക്ക് സൈനിക പുനശ്ചക്രികരണത്തിലും, ഭക്ഷണസജ്ജീകരണത്തിലും ജാപ്പാൻകാരുടെ പ്രാപ്തിയെ നാം അധിഗ്നിക്കുന്നു.

ആഴ്ചക്കുറിപ്പുകൾ

ചിലിയെ എന്നു സംശയിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഈ പ്രദേശമായ അധിഗ്നിയുടെ ഫലമായാണ് 14-ാം സൈന്യം ആഹാരസാധനങ്ങൾക്ക് ആശ്രയിച്ചിരുന്ന ആ റോഡിനെ ശത്രുക്കൾ കേൾച്ചത്. തെക്കു സിന്ധി മുതൽ ഇംഫാലിൽ കോഹിമവരെയും, പിന്നീട് ആസ്സാം-ബർമ്മാ റെയിൽവേയിലെ ഡിമാപുർ വരെയും ഉള്ള ഈ റോഡും, യുദ്ധരംഗത്തിനു സമാന്തരവുമായാണ് കിടക്കുന്നത്.

ജാപ്പാൻകാരുടെ ത്രിശാഖമായ മുന്നേറ്റം, ഈ നിരത്തിനെ രണ്ടായി കേൾച്ചു, സമരരംഗത്തെ മുഴുവൻ കഴുകാനായി നടത്തിയതായിരുന്നു. ഒരിക്കൽ വളരെ വിഷമമായ ഒരു ഘട്ടം നേരിട്ടു, എങ്ങനെയെന്നു വെച്ചാൽ, 17-ാം ഇന്ത്യൻ സൈന്യത്തെ സിന്ധിമിനു വടക്കുവെച്ചു വളഞ്ഞു കൊണ്ടു, ഇംഫാലിനു ഇരുപതു നാഴിക വടക്കുവരെയുള്ള സിന്ധി-ഇംഫാൽ നിരത്തിനെ, ശത്രു അധീനമാക്കി. ഈ ഘട്ടത്തിലായിരുന്നു 17-ാം സൈന്യത്തിനെ നാമാവശേഷമാക്കിയെന്നു ടോക്കിയോയിൽനിന്നു പ്രക്ഷേപണമുണ്ടായത്. എന്നാൽ, നമ്മുടെ സൈന്യമാകട്ടെ, ആ ശത്രുവലയത്തെ കേൾച്ചു, ഇംഫാൽ സമതലത്തിൽ കൂടി കേൾച്ചു മറയ്ക്കി വെളിയിൽവന്നു. നമ്മുടെ കാവൽ സൈന്യത്തെ ടാമ-ഇംഫാൽ റോഡിൽ, ഇംഫാലിൽനിന്നും നാല്പത്തഞ്ചു മൈൽ അകറ്റിയതാണ് ശത്രുവിന്റെ മൂന്നാമത്തെ പരിശ്രമം. കറേക്ട്സി വടക്കായിട്ടു, ഇംഫാലിനും കൊഹിമയ്ക്കും ഇടയ്ക്കും, കൊഹിമയ്ക്കും ഡിമാപുരിനും ഇടയ്ക്കും ഉള്ള നിരത്തി

ൽ, ശത്രു പ്രതിബന്ധങ്ങളുണ്ടാക്കിത്തീർത്തു. അതിനുശേഷം ഗതിയൊക്കെ മാറി. കൊഹിമ വിട്ടുപോകുകയും, ഇംഫാലിൽനിന്നു മണിപ്പൂർ റോഡിനെ തെളിക്കാനുള്ള പ്രവർത്തനങ്ങൾ ആരംഭിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. മൂപ്പതു മൈൽ വീതിയും നാല്പത്തഞ്ചു മൈൽ നീളവുമുള്ളതായ ഇംഫാൽ സമതലത്തെപ്പറ്റിയാണെങ്കിൽ, അതു ഒരു നല്ല സൈന്യത്താൽ പരിരക്ഷിതമാണെന്നു പറയാം; കൂടാതെ, കൊഹിമയിൽ തോറ്റ ശത്രുക്കൾ ഇംഫാലിൽ ജയിക്കാനിടയില്ലതാനും.

ഉത്തര ബർമ്മാ രംഗം—സ്റ്റിൽവെല്ലി

ന്റെ പുരോഗതി

കാലാവസ്ഥകൊണ്ടും ഉത്തരബർമ്മയിലെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ ചുരുങ്ങിയിരിക്കുന്നുവെങ്കിലും, ജനറൽ സ്റ്റിൽവെല്ലിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ ചീനരംഗം മുന്നേറ്റം, കൂടുതൽ പുരോഗമിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ പരിശീലനം ലഭിച്ചിട്ടുള്ള രണ്ടു ചൈനാപ്പട്ടാളങ്ങളും, ഒരു അദ്ധ്യക്ഷൻ പട്ടാളവും, നിരവധി ചൈനീസ് ഗെറില്ല സംഘങ്ങളും ഈ സൈന്യത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. പുതിയ ബർമ്മാ ഡ്യൂ വെട്ടുന്നതിലേക്കായി കാട്ടുതെളിക്കുകയാണ് ഇവരുടെ ജോലി. ലെഡോയിൽനിന്നു പംഗാവു മലയിടുക്കിൽ കൂടി, തെക്കുകിഴക്കുള്ള ഹുക്കോങ്ങ് താഴ്വരകൾ കടന്നു, മിട്കിനായിലേക്കും, മോഗോങ്ങിലേക്കും ഒരു മെറ്റൽ റോഡുണ്ടാക്കിയാണ് അവർ മുന്നോട്ടു വന്നിരിക്കുന്നത്. മിട്കിനായി ലെത്തിക്കഴിഞ്ഞാൽ, ഈ നിരത്തിനെ തെക്കോട്ടു ഭാഗമാവരെ നീട്ടിക്കൊണ്ടുപോയേക്കാവുന്നതാണ്. പഴയ ബർമ്മാ റോഡിനെ യുനാൻ സംസ്ഥാനത്തിലെ വാണ്ടിംഗിലായി യോജിപ്പിക്കുന്ന ഒരു നല്ല റോഡു അവിടെനിന്നു പോകുന്നുണ്ട്.

പക്ഷെ ഇതെല്ലാം സംഭവിക്കുന്നതിനു മുൻപു, യൂറോപ്പിലെ യുദ്ധഗതി പരമാവസ്ഥയിലെത്തുകയും കലാശിക്കുകയും ചെയ്യേക്കാം. അതേസമയം സ്റ്റീൽവെൽ മിഡ്കിനായിലെത്തി, തന്റെ നില ഉറപ്പിക്കേണ്ടതായുണ്ടു്.

യുദ്ധാനന്തര പ്രാവസായം

യുദ്ധകാലപ്പരിശ്രമഫലമായി ഇന്ത്യക്കു പല ഗുണങ്ങളുണ്ടായിട്ടുണ്ടു്. പ്രാവസായികമായ പുരോഗതി അവിടെ വളരെ പ്രധാനമായ ഒന്നാണു്. യുദ്ധസാമഗ്രികളും, സമാധാനകാലത്തെ ആവശ്യങ്ങൾക്കുപകരുന്ന സാധനങ്ങളും, വിഭേദങ്ങളിൽനിന്നു ഇറക്കുമതിചെയ്യാൻ യുദ്ധകാലപ്പരിശ്രമത്തിനാൽ, അവയിൽ പലതും നാം ഇന്ത്യയിൽതന്നെ ഉണ്ടാക്കുവാനു ഉരക്കു്, കണാടി, മരുന്നുകൾ തുടങ്ങിയവയിലെ പ്രാവസായിക പുരോഗതി എത്രയും ശ്രദ്ധേയമാണു്. ഗവേഷണവിഭാഗങ്ങൾ പല ശാഖകളിലും അനവധി വിലയിരുത്തുകണ്ടുപിടിച്ചിട്ടുള്ള നേടിയെടുക്കുന്ന സമാധാനകാലത്തേക്കു അവയിൽ പലതും വലിയ ഉപകാരമാവുന്നതിന്നു സംശയമില്ല.

നിലക്കടലയിൽനിന്നു ചില നാടുകൾ എടുക്കാമെന്നു ഐക്യസംസ്ഥാനത്തിലെ ഒരു ഗവേഷണശാലയിൽ ഡാക്ടർ എച്ച്. എസ്. മാർക്സി കണ്ടുപിടിച്ചിരിക്കുന്നു. പട്ടിപ്പോലായോ അഥവാ അതിലുപരിയായോ നേർത്ത ഒരുതരം തൂണി അതിൽനിന്നു നെയ്യുണ്ടാക്കാമെന്നു അദ്ദേഹം പരീക്ഷണഫലമായി പറയുന്നു. പ്രസ്തുത നാരിനെ തന്നിയേയാ, കമ്പിളിയോടോ പട്ടിനോടോ ചേർത്തോ, ഉപയോഗിക്കാവുന്നതാണു്. ഇങ്ങിനെ ഉണ്ടാക്കിയ നൂൽ സോയാബീ

നിൽനിന്നുണ്ടാക്കുന്ന നൂലിനേക്കാൾ ഉയർന്നതാണെന്നും പറയപ്പെടുന്നു. ഇതു കൂടാതെ പ്രോട്ടീൻ തുടങ്ങിയ ഭക്ഷണസാമഗ്രികളും ഇതിൽനിന്നു ഉണ്ടാക്കാം. നിലക്കടലയിൽനിന്നു ഇത്ര വളരെ ഉപയോഗമുള്ള സാധനങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കാൻ കഴിയുന്നതിൽനിന്നു്, ഇന്ത്യക്കു അതിഭാഗ്യമായിട്ടു പ്രാവസായിക ഭവിയുണ്ടെന്നു നമുക്കു ആശിക്കാൻ സകല ന്യായമുണ്ടു്.

വാഴനാരിൽനിന്നു ഒരുമാതിരി പട്ടാണുക്കു നമ്മുടെ നാട്ടിൽ പണ്ടേയുണ്ടായിരുന്ന ഒരു പതിവാണ്. ഈ വസ്തുത ജാപ്പാൻകാർക്കു ഒരു പുതിയ കണ്ടുപിടുത്തഫലമാണു്. നമ്മുടെ നാട്ടിൽ ഭൂപ്രയോഗമെന്നു കരുതപ്പെട്ടിരുന്ന അനവധി ചെടികളിൽനിന്നും ഇമ്മാതിരി നാടുകൾ എ

ടുത്തു്, വേണ്ടവണ്ണം സംസ്കരിച്ചാൽ വിലയേറിയ പ്രാവസായിക സാധ്യതകൾ നമുക്കുണ്ടാകുന്നതാണു്. ഏതായാലും യുദ്ധത്തിന്റെ ഫലമായി ഇന്ത്യക്കു പല ഗുണങ്ങളും ഉണ്ടായിട്ടുള്ളതിൽ, നമ്മുടെ പ്രാവസായിക പുരോഗതി വളരെ പ്രധാനമായ ഒന്നായി ഗണിക്കാവുന്നതാണു്.

എസ്. എസ്. എസ്.

ഫലാവരം പ്രതിദിനം കാലണവീതം സമ്പാദിക്കുകയാണെങ്കിൽ,
ഇന്ത്യക്കു ഒരു കൊല്ലത്തിൽ 250 കോടി ഉറപ്പിക സമ്പാദ്യമുണ്ടാവും
ഇന്ത്യയുടെ ഉദ്ധാരണത്തിനായി ഈ പ്രസ്ഥാനത്തിൽ ചേരുക.
ഭേദിയ സമ്പാദ്യപത്രം
വാങ്ങുക.

ഒരു മദിരാശി കുസുമം

ഇഹാലിൽ വികസിക്കുന്നു!

ചണ്മുഖവേൽ പണ്ടാത്തിന്റെ ധീരകൃത്യം

വിമാനവിനാശി സൈന്യത്തിൽ സേവനമനുഷ്ഠിക്കുന്ന ദക്ഷിണേന്ത്യക്കാർ, ഇഹാൽ സമരങ്ങളിലെ ആക്രമണവേളയിൽ, അഞ്ചു ജാപ്പാൻ വിമാനങ്ങളെ നശിപ്പിക്കുകയോ, അഥവാ, ഗണ്യമായി അപായപ്പെടുത്തുകയോ ചെയ്തിരിക്കുന്നതായി ഒരു സൈനികനാരികൾക്കു പറയുന്നു.

അവർക്കു ക്ലിപ്തം ഒരു കൊല്ലത്തിൽ ചിലവാനം കാലത്തെ പരിശീലനമേയുള്ളു; ഏതാനും മാസത്തെ കഠിന പരിശീലനത്തിനും, കഠിനമായി കാലത്തെ ക്ഷമപൂർവ്വമായ നിരീക്ഷണത്തിനും ശേഷമാണു്, അവർക്കു് പ്രഥമ പ്രവർത്തനാവസരം ലഭിച്ചതു്.

ലഘുഭക്ഷണം കഴിക്കാനായി പുറപ്പെടാനായിരുന്ന ഒരു സൈന്യവിഭാഗമാണു് ഒരു ജാപ്പു വിമാനത്തെ നാശമനുഷ്ഠിക്കുകയായതു്.

ആ സംഘത്തിലെ നായകൻ ചെങ്കോട്ടക്കാർൻ നായിക് ചണ്മുഖവേൽ പണ്ടാമാണു്. സംഭവം നടന്ന ഉടൻതന്നെ അയാൾക്കു, അവിടുത്തെ കേൾണൽ, ഹവിൽദാരിയായി കയറ്റം കൊടുത്തു. ഈ യുദ്ധമില്ലായിരുന്നെങ്കിൽ, സുമഖരും സംസ്ഥാനസമ്പന്നമായ ഇയാൾ, തന്റെ പിതാവിന്റെ പുഷ്പവ്യോമത്തിൽ ലയിച്ചു്, സ്വദേശത്തെ ക്ഷേത്രത്തിന്റെ പരിസരങ്ങളിലിരിക്കുകയായിരുന്നു.

മദിരാശിക്കാരായ ഈ വിമാനവിനാശി സൈന്യക്കാർക്കു, അസാധ്യ വീക്ഷണശക്തിയുണ്ടു്. “അവർക്കു വെറും മംസചക്സുസ്സുകൾകൊണ്ടു്, ഒരു പുഷ്പം സൂക്ഷ്മമായി കാണാം; നാമാകട്ടെ, അതേ സമയം, കണ്ണുകളുടെ റഹായത്തോടുടി, ക്ലേശിച്ചു്, അതെന്തെന്ന് കണ്ടുപിടിക്കുവാൻ വെമ്പിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയായിരിക്കും” എന്ന് ഒരു ബ്രിട്ടീഷ് സാർജന്റു പറഞ്ഞുകാണുന്നു.

യുദ്ധസഞ്ചിക

ആഴ്ചപ്പതിപ്പ്

മുദ്രണം: 1944 മേയ് 12-ാംനം, വെള്ളിയഴ്ച

യൂറോപ്പ്—മറ്റൊരു സമരമുഖം

യൂറോപ്പിൽ മറ്റൊരു സമരമുഖം ആരംഭിക്കുന്നതിനെക്കുറിച്ച് സംസാരങ്ങൾ തുടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. കായ്ക്കൊമ്പരവേർത്തു അധികൃതന്മാരും യുദ്ധവിമുഖന്മാരും അതിനെപ്പറ്റിയുള്ള വിവരങ്ങൾ പൂർണ്ണമായി പുറത്തുവിട്ടിട്ടില്ലെങ്കിലും, അങ്ങുണ്ടായി കിട്ടിയവരുന്ന വാർത്താശകലങ്ങൾ അതിലേക്കുള്ള ഒരുക്കങ്ങൾ മിക്കവാറും പൂർത്തയായിരിക്കുന്നുവെന്നു സൂക്ഷ്മാക്ഷണങ്ങളും, ഒരാഴ്ച മുമ്പെ ഒരു സപ്റ്റം പത്രം, ഡെന്മാർക്കിൽ ആക്രമണം ആരംഭിച്ചിരിക്കുന്നുവെന്നും കൂടി പ്രസ്താവിക്കുകയുണ്ടായി. ആ വർത്തമാനം ഫിൻലണ്ട് വഴിക്കു വന്നതായാൽ, ശത്രുക്കളുടെ കൈ അതിലുണ്ടെന്നു സൂക്ഷ്മമാണ്. ഐക്യശക്തികളുടെ സന്നാഹത്തെപ്പറ്റിയും, അവരുടെ ലക്ഷ്യത്തെപ്പറ്റിയും, അറിവാൻ അത്യുത്തമമായോടുകൂടിയാണ് 'അച്ചുതണ്ടു' കാരിരിക്കുന്നതെന്നുള്ളതിലേക്കു സംശയമില്ല. അവരുടെ എടുത്തുചാട്ടത്തിനു രഷ്യ വിരാമമിട്ടു. ഇനിക്കിട്ടിയതു വിടാതെ ചെറുത്തുനിന്നു സ്വരക്ഷക്കു വഴിനോക്കിയാൽ മതിയെന്നാണ് അവരുടെ നില. മാർഷൽ പെറ്ററയിനെക്കൊണ്ടു, ആക്രമിക്കുന്ന സൈന്യത്തെ യാതൊരു വിധത്തിലും സഹായിക്കരുതെന്നു ഫയ്ജു കാക്കു ഒരുഭ്യർത്ഥനയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്.

ഇംഗ്ലണ്ടിൽ "ആക്രമണാഭ്യാസങ്ങൾ" മുറയ്ക്കുന്നതായി അവിടത്തെ പത്രങ്ങളിൽ നിന്നറിയുന്നുണ്ട്. എല്ലാ കക്ഷികളും ഭേദിയൈക്യത്തിന്റെ പ്രാധാന്യത്തെ പ്രശംസിക്കുന്നു. മറ്റു രാജ്യങ്ങളുമായുള്ള "ലൗകിക ബന്ധങ്ങൾ" തകരാറുണ്ടാകരുതിവേണ്ടെന്നു വെച്ചിരിക്കുന്നു. ഇതെല്ലാം വരാൻ പോകുന്ന സംഭവത്തിന്റെ സൂചനകളാണെന്നതിലേക്കു സംശയമില്ല.

ഐക്യവിമാനങ്ങളുടെ പ്രവർത്തനത്തിൽനിന്നും, ജർമ്മൻ വിമാനസേനയുടെ ചിറകൊടിച്ചതിനുശേഷവും, യന്ത്രനിർമ്മാണശാലകളെ കഴിയുന്നതും തകർത്തതിനുശേഷവും ആക്രമണം ആരംഭിക്കുന്നതായാൽ, വിജയം അധികം സൂക്ഷ്മമായിരിക്കുമെന്നും ഐക്യനേതാക്കന്മാർക്കും അഭിപ്രായമുള്ളതായി ഉറപ്പിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. അമേരിക്കൻ വിമാനസേനയും വിശ്രമമില്ലാതെയാണ് ഇപ്പോൾ പ്രവർത്തിക്കുന്നത്. മേയ് 8-ാം തിയ്യതി ഫ്രാൻസിന്റെ വടക്കുകിഴക്കുഭാഗത്ത് 36 മണിക്കൂർ നേരം ബോമ്പ് വർഷിച്ചതായിരുന്നു. അതേ തിയ്യതിക്കുതന്നെ ബർലിനും ബ്രൂസലിനും തീർച്ചപ്പെടുത്തുന്ന ഇരയായതായും കാണുന്നു. 119 നാസി വിമാനങ്ങൾ അന്നു നിലംപതിക്കുകയുണ്ടായി. ഈ സംഭവങ്ങളെല്ലാം യൂറോപ്പാക്രമണത്തിന്റെ പൂർണ്ണചിഹ്നമായി കരുതാവുന്നതാണ്.

സെന്യാസപോർ

കരിങ്കടലിലെ ഒരു പ്രധാന തുറമുഖമായ സെന്യാസ്സപോർ കൈവിടാതിരിപ്പാൻ, ജർമ്മൻകാർ കൊണ്ടുപിടിച്ചു ശ്രമിക്കുന്നുണ്ടെന്നും മുൻപുക്കത്തിൽ സൂചിപ്പിക്കുകയുണ്ടായല്ലോ. അവിടെ അതിഗംഭീരമായ ഒരു നിരോധത്തിൽ, ഇരുകക്ഷികളും തങ്ങളുടെ സർവ്വശക്തിയും പ്രയോഗിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. ജർമ്മൻകാരുടെ "രക്ഷാനിരുകൾ" രഷ്യക്കാർ ഭേദിച്ചുവെന്നായി ഇന്നത്തെ കവിവർത്തമാനത്തിൽനിന്നു വെളിവാകുന്നുണ്ട്. കോൺക്വീറ്ററുകൊണ്ടും മറ്റും ഉറപ്പിൽ കെട്ടിയിട്ടുള്ള കോട്ടമതിലുകളാണ്, ഇപ്പോൾ രഷ്യക്കാർ തകർക്കുന്നത്. ഇതിൽനിന്നും ഭൂമി പട്ടണം സുരക്ഷിതമാക്കാൻ ജർമ്മൻകാർ ചെയ്തിട്ടുള്ള ഒരുക്കങ്ങളുടെയും അതു വീണ്ടെടുക്കുന്നതിലുള്ള പ്രയാസത്തിന്റെയും ഏകദേശജ്ഞാനം നമുക്കുണ്ടാവുന്നുണ്ട്. അവിടെനിന്നും ജർമ്മൻകാർ ഒപ്പിച്ചുകഴിഞ്ഞാൽ പിന്നെ, യുദ്ധം യൂറോപ്പിന്റെ മദ്ധ്യത്തിലേക്കു തിരിയുന്നതാണ്.

സാമാജ്യസമ്മേളനം

മേയ് ഒന്നാം തിയ്യതി ലണ്ടനിൽവെച്ചുകൂടിയ സാമാജ്യ മന്ത്രിസമ്മേളനം ഒരു വിശേഷ സംഭവം തന്നെയാണ്. ഈ യുദ്ധത്തിന്റെ ഒരു വികാസഘട്ടത്തിലാണ് ഈ സമ്മേളനം ചേർന്നിരിക്കുന്നത്. സ്വയംഭരണാധികാരമുള്ള സാമാജ്യത്തിലെ അംഗരാജ്യങ്ങളുടെയും, ഇന്ത്യയുടെയും, പ്രതിനിധികൾ ഇതിൽ സമ്മേളിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. യുദ്ധത്തിലേക്കു ബ്രിട്ടീഷു സാ

മാജ്യമൊട്ടാകെ ചെയ്തിട്ടുള്ള സഹായവും സന്നാഹവും അക്ഷരശക്തിയെ വിസ്മയിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. ബ്രിട്ടീഷു സാമ്രാജ്യം ഒരു വലിയ ആനപോലെയെന്നെന്നും, മമ്മും നോക്കി ഒരടി അടിച്ചാൽ, അതു അങ്ങിനെ തന്നെ 'ചരി' യുമെന്നും ആണ് അവർ വിചാരിച്ചിരുന്നത്. എന്നാൽ ഈ യുദ്ധത്തിൽ, ആ ധാരണ തെറ്റാണെന്നും അവർക്കു ബോധ്യമായിരിക്കുന്നു.

ഇത്തരത്തിലൊരു സമ്മേളനം 1887 ൽ വിക്ടോറിയ രാജ്ഞിയുടെ കനകഭൂമിയിലായാഹോഷാവസരത്തിൽ, അന്നത്തെ കൊളോണിയൽ സെക്രട്ടറി സ്റ്റാൻഹോപ്പാണ് ആദ്യം വിളിച്ചുകൂട്ടിയത്. അന്നു ഇതിന്നു നിയമഭക്ത്യാ സാധനമൊ, പ്രാധാന്യമൊ, ഉണ്ടായിരുന്നില്ലെങ്കിലും, സ്റ്റാൻഹോപ്പ് ഇതിന്റെ ഭാവിയെപ്പറ്റി ഭീഷണനും ചെയ്യുകയുണ്ടായി. ഇരുപതു കൊല്ലത്തിനുശേഷമാണ് ഈ സഭ കൂടിയായി സമ്മേളിക്കുവാനുള്ള ചട്ടവട്ടങ്ങളെല്ലാം ഉണ്ടാക്കിയത്. ഈ യുദ്ധത്തിൽ ഈ സഭയുടെ പ്രാധാന്യം കൂടിക്കൂടി വരുന്നുണ്ട്. കഴിഞ്ഞ മഹായുദ്ധപോലെയല്ല ഈ ലോകമഹായുദ്ധം. ആദ്യത്തേത് യൂറോപ്പിനെ മാത്രമെ ബാധിക്കുകയുണ്ടായുള്ളൂ. ഇന്നത്തെ യുദ്ധമാകട്ടെ, ലോകം മുഴുവൻ വ്യാപിച്ചിരിക്കുന്നു. സാമ്രാജ്യങ്ങളുടെ അംഗങ്ങൾ തമ്മിലുള്ള കൂട്ടുകെട്ടും പൂർവ്വാധികം

ദുഃഖതരമാക്കിയിട്ടില്ലെങ്കിൽ സാമ്രാജ്യങ്ങൾ തന്നെ നശിക്കുമെന്നു ഘട്ടത്തിലുമെത്തിയിരിക്കുന്നു. ഈ ഘട്ടത്തിൽ ഏകാപിച്ച പ്രവർത്തിക്കണമെന്നും ബ്രിട്ടീഷു സാമ്രാജ്യാധികൃതന്മാർക്കു തോന്നിയതിനാലും, അങ്ങനെ ചെയ്യാതിരുന്നാൽ ഭാവി അനിശ്ചിതമാണെന്നു ബോധ്യപ്പെടുത്തിനാലുമാണ്, ഈ സഭയുമായി ആലോചിച്ച യുദ്ധകാര്യങ്ങൾ നടത്തുവാൻ പ്രധാനമന്ത്രി നിശ്ചയിച്ചത് ഇവരുടെ ആലോചനയുടെ പരിപൂർണ്ണ ഫലമാണ് യൂറോപ്പാകൂടണത്തിനുള്ള സന്നാഹം.

ഈ സഭയിൽ ഇന്ത്യക്കുള്ള സ്ഥാനത്തെപ്പറ്റി അഭിപ്രായപുര്യന്യാസങ്ങൾ തിരെ അസ്തമിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു പറഞ്ഞുകൂടാ. യുദ്ധാന്തരം സ്വയം ഭരണാധികാരം ഇന്ത്യക്കു കൊടുക്കുമെന്നായി ബ്രിട്ടീഷുധികൃതന്മാരുടെ പ്രഖ്യാപനങ്ങളിൽനിന്നുമാനിഷേധിച്ചിരിക്കുന്നു. എന്നുമാത്രമല്ല, അമേരിക്കയിലെ ഒരു പ്രധാനപത്രമായ 'ഫോർച്യൂൺ' (Fortune) പണം കൊണ്ടും, സാമഗ്രികൾകൊണ്ടും, സൈന്യശേഖരം കൊണ്ടും, ഇന്ത്യ ചെയ്തിട്ടുള്ള മഹാസേവനത്തെപ്പറ്റി അത്യന്തം പ്രശംസിക്കുകയും, ഇന്ത്യയുടെ രാഷ്ട്രീയ സ്ഥിതി ഉയർത്തേണ്ടതാണെന്നു ചൂണ്ടിക്കാണിക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ടുണ്ട്.

നിത്യഗാനങ്ങൾ

(മംഗ്ലീകുനോട്ട മട്ട്)

(പല്ലവി)

എന്തു സാഹസം—കഷ്ടം—മെന്തു സാഹസം?

(അനുപല്ലവി)

ഹന്ത ശത്രു സംഘമിന്നു ചെയ്തിട്ടു കുമ്പേക്ഷിതം
 ഞ—ത്താൽ—മാ—ത്രം.

പോരുമേ, പോരുമേ, പോരുമേ—മനതാർ മുടാൻ.

(എന്തു)

(ബാൻറു മട്ട്)

രാജാധിരാജനാം ബ്രിട്ടീഷു ശക്തി
 ഭ്രാജിക്കും പുണ്യങ്ങൾ ഉദ്ദേഹാരുവുകതി
 സന്തതം കൈക്കൊണ്ടു മുത്തമ ഭക്തി
 വാഴ്ക, വാഴ്ക, വാഴ്ക.
 സകലക്കുമാരുപോലെ പരിപൂർണ്ണ സൗഖ്യം
 വിജയശ്രീയൊത്തിങ്ങു വരുവാനായ് ഭാഗ്യം,

(ചരണം)

അല്പബുദ്ധികളുവെക്കിപ്പുറം സുഖം
 ജാതിയില്ല, മാനമില്ല, ദൈവഭക്തിയല്ലമില്ല.
 സ്വാ—ർത്ഥം—മാ—ത്രം.

പോരുമേ, പോരുമേ, പോരുമേ—കപടംപെടാൻ

(എന്തു)

തരുവാനായവിലേശൻ, വരമേകി, ശ്ലാഘ്യൻ
 വാഴ്ക, വാഴ്ക, വാഴ്ക.
 സകലഗുണസമ്പൂർണ്ണ, നാനന്ദശീലൻ
 വിമലജനപാലന ലോലനശീലൻ,
 കരുണയൊടു ബ്രിട്ടീഷു ശക്തിക്കനുക്രമൻ
 ദൈവം, ചെയ്യും, ഭൂപ്രം.

—ശ്രീ കെ. കെ. ജി. ചിള്ള

തച്ചോളി ചതു

(ഒരു പുരാതന കേരളീയ യുവാവിന്റെ ചരിത്രം)

(ശ്രീ കെ. പി. രാഘവൻ, വൈത്തിരി)

രംഗം I

(രാമൻ മഠത്തിലെ ഭവനം. അവിടത്തെ മാതൃവും, അമ്മ ചീരവും പ്രവേശിക്കുന്നു.)

മാതൃ : അമ്മേ! കുറച്ചു കഴിഞ്ഞു കൊണ്ടു എനിക്കിവിടെ ഇരിക്കില്ലെന്നു തീർന്നു. അതു കൊണ്ടു ആറാം ചിറയിലേക്കു പോയി ഒന്നു മുങ്ങിക്കളിച്ചുവരുന്നു.

ചീര : മോളേ! എന്തിനാണു് ആറാം ചിറയിലേക്കു പോയിക്കളിക്കുന്നതു്. നീ ഇവിടത്തെ കുളത്തിൽ കുളിച്ചുപോ.

മാതൃ : ഇവിടത്തെ കുളത്തിൽ കുളിച്ചാൽ ചണ്ടിയുടെ ചുരടിക്കും.

ചീര : എന്നാൽ കിണറിൽനിന്നു കോരിക്കുളിച്ചുപോ.

മാതൃ : കിണറിൽനിന്നു കോരിക്കുളിച്ചാൽ കൊടുച്ചു ഭടിക്കും. അതിനാൽ ഞാൻ ആറാം ചിറയിൽ തന്നെ പോയി മുങ്ങിക്കളിച്ചുവരാം.

ചീര : മറ്റൊരാൾക്കും നിന്നെക്കണ്ടുവെന്നാൽ വെറുതെ വിടില്ല. തച്ചോളി കാമനക്കുഞ്ഞി ചുറ്റുവിന്റെ തലക്കു ഉന്നം വരുന്നവന്നു നോനിന്റെ മോഹം?

മാതൃ : അമ്മേ : സിംഹത്തിന്റെ കുട്ടിയെ മുയലിനു കൊടുവാൻ സാധിക്കുമോ? അതു വെറും മോഹമാണു്.

ചീര : നിന്നെക്കൊത്തുവണ്ണം ആയിക്കോളൂ. വരുംപോലെ വരട്ടെ. എനിക്കൊന്നും പറയാനില്ല. (പോകുന്നു.)

(തിരശ്ശീല)

രംഗം II

(ആറാം ചിറ)

[മാതൃവും പരിന്നാറു പിണാത്തിമാരും ചിറയിൽ മുങ്ങിക്കളികഴിഞ്ഞു; ക്ഷേത്രത്തിൽ തൊഴാൻ പോകുന്നു. അതു വഴിയായി, തുളുനാടൻ കാമനക്കുണ്ടർ മേനോനെ ഒരു പൊൻ പല്ലക്കിൽ, നാലു പോങ്ങന്മാരോടുകൂടി വെട്ടിപ്പോകുന്നു.]

കണ്ടർ മേനോൻ : (മാതൃവിനെക്കണ്ടിട്ടു്) എടൊന്നാശ്ചര്യം! ആ വരുന്ന പെണ്ണുതാണു്. മാനത്തുനിന്നു പൊട്ടിയിണതോ? ഭൂമിയിൽ നിന്നു പൊട്ടിയിണതോ? കുന്നത്തുകൊന്നു പുത്തുപോലെയാണു വയനാടൻ മഞ്ഞുരുമി കൂട്ടുപോലെയാണു കുന്നത്തു പൊൻപിളക്കു കുന്നത്തുപോലെയാണു, എന്തൊരട്ടുകാണിതു്? ആനൊന്നാണു പറയേണ്ടതു്? ഈ പെണ്ണു വിടത്തേതാണു്? നമ്മുടെ കോട്ടക്കു ചേന്നു പെണ്ണാണു്.

നായന്മാർ : അയ്യോ കണ്ടർ മേനോൻ! ആ വാക്കു നിങ്ങൾ പറയരുതേ. തച്ചോളി കാമ

നച്ചുവിന്റെ പെണ്ണു മാതൃവാണവൾ. അവനിടെങ്ങാൻ അറിഞ്ഞുവെന്നാൽ കഴുവിനെ കൊത്തുംപോലെ നിങ്ങളെക്കൊത്തും. ആയതിനാൽ, ആ വാക്കുമാത്രം പറയരുതേ!

ക. മേ : ആരായാലും വേണ്ടതില്ല. തുളുനാടൻ കോട്ടയോടു തോറവരേ ഇന്നുളൂ. ആയതിനാൽ, അവളെ പിടിച്ചു പല്ലക്കിൽ കയറും.

നായന്മാർ : ആങ്ങളും ആങ്ങളും തൊടിച്ചുവളെ. ചുറ്റു അറിഞ്ഞാൽ ആങ്ങളെ തറിക്കും.

ക. മേ : അവളെ തൊടാൻ നിങ്ങൾ മടിക്കുകയാണെങ്കിൽ അവളെ ഞാൻ തന്നെ തണ്ടേറും. ഏതവനായാലും തുളുനാടൻ കോട്ടയോടു തോറവനല്ലേ ഇന്നുളൂ. പിന്നെയങ്ങോ ചുറ്റുവിന്റെ പകിട്ടു ഫലിക്കുന്നതു്? അവളെ ഞാൻ തന്നെ പല്ലക്കിൽ കയറും. വരുന്നതുവരട്ടെ (കണ്ടർ മേനോൻ പല്ലക്കിൽ നിന്നിറങ്ങുന്നു. പൊൻ ചുരലും എടുത്തു മാതൃവിന്റെ അടുത്തു ചെല്ലുന്നു. അവളോടു) പെൺ കുലത്തമ്മേ! നീ ഏതൊരു ഭവനത്തെ അലങ്കരിക്കുന്ന പൊൻ വിളക്കാണു്? നിന്റെ വേരേതു്? നാടേതാണു്? ഏതായാലും നീ തുളുനാടൻ കോട്ടക്കു ചേന്നുവളാണു്. സംശയമില്ല.

മാതൃ : (കോപഭാവത്തിൽ) എടാ പുലുവക്കും! ഞാൻ എവിടത്തെ പെണ്ണെങ്കിലുമാകട്ടെ. തനിക്കുതന്നോക്കുണ്ടു ആവശ്യമില്ല. നെന്തേതു ചോരയുള്ള പുരുഷന്മാർക്കും, നോലു വെട്ടുത്ത സ്ത്രീകൾക്കും, നിന്നേപ്പോലുള്ള വര തിടയുന്മാരെക്കൊണ്ടു നാട്ടിൽകൂടി നടക്കുവയ്യാതായിരിക്കുന്നവളോ. നിന്നെക്കും ഇല്ലേ അമ്മപെങ്ങളാർ? എന്നെ നീ അറിഞ്ഞോ? നാട്ടിൽപ്പുളപ്പുളച്ചു ചുറ്റുകുറുപ്പിന്റെ ഭാഗ്യയാണു് ഞാൻ. കുറുപ്പിതു വല്ലതും അറിഞ്ഞാൽ, കഴുകനെ കൊത്തും പോലെ അവൻ നിന്നെ കൊത്തും.

ക. മേ : എന്തിനാണു് നീയ്ക്കു ഇത്രയൊക്കെ പുലുവുന്നതു്? തുളുനാടൻ കോട്ടയോടു തോറവരേ ഇന്നുളൂ. പിന്നെയങ്ങോ നിന്റെ ചുറ്റുവിന്റെ വൻപു ഫലിക്കുന്നതു്? (മേനോൻ മാതൃവിന്റെ കയ്യു പിടിച്ചു പല്ലക്കിൽ കൊണ്ടു കയറുന്നു നായന്മാരോടു) എടൊ പെങ്ങളന്മാരേ! ചിമ്മിയകണ്ണു തുറക്കും മുഖമു തുളുനാടൻ കോട്ടയിൽ എത്തണം. ആയിരം നാഴിക വഴിയുള്ളതു അന്യനാഴികയാക്കിത്തേണം. (പോങ്ങന്മാർ പല്ലക്കുമേട്ടുതു കാട്ടുന്നു.)

(അണിയറയിൽ)

എന്താണെടോ ഒരു ലോലി മുളിച്ചു കേൾക്കുന്നതു്? മറ്റൊരാൾക്കുവെച്ചു നമ്മോടെതിക്കുവാൻ വരുന്നവരവായിരിക്കുമോ? അല്ലല്ല, അതു തുളുനാടൻ കാമനക്കുണ്ടർ മേനോന്റെ വരവാണ്. പല്ലക്കിൽ ഒരു സ്ത്രീയേയും കാണുന്നുണ്ടു്. ഓഹോ! അതു രാമൻ മഠത്തിലെ മാതൃവാണു്. നാട്ടിൽകുറുപ്പുള്ള കുറുപ്പിന്റെ ഭാഗ്യ ഏതായാലും തുളുനാടൻ കോട്ടയുടെ കേൾവിക്കും ഉടവുതട്ടി. തച്ചോളി കാമനച്ചു കുറുപ്പു തുളുനാടൻ കോട്ട തകർക്കും.

(തിരശ്ശീല)



(നൂലയൽമുറിയിലെ) സത്യ സൈന്യാധിപന്റെ വസതിയിൽ സ്വമേധയാ കാര്യങ്ങളെയും വിദ്യാത്മികർ യുദ്ധപ്രദർശനം കാണുന്നതു്.

രംഗം III

(താഴത്തു മഠത്തിൽ ഭവനം.)

[തോഴിമാർ പതിനൊന്നും നിലവിളിച്ചുകൊണ്ടുവരുന്നു]

ചീര : അയ്യോ! നിങ്ങളെല്ലാവരും എന്താണിങ്ങനെ നിലവിളിക്കുന്നത്? മാതൃകൂട്ടി എവിടെ? അവർക്കെന്തൊരു പണയമുണ്ട്?

തോഴിമാർ : അമ്മേ! മാതൃവിനെ തുളുനാടൻ കണ്ടുമനോൻ പിടിച്ചുപിടിച്ചിരിക്കുകയാണത്രെ.

(ചീര അമ്മയോടുകൂടിയപ്പോൾ തോഴിമാർ പരചരിക്കുന്നു.)

(തീർച്ചയ്ക്കീല)

രംഗം IV

(പച്ചേര കളരി)

[ചതുരപ്പുഴു കൂട്ടികളെ പയറു പരിചരിക്കുന്നു. ചീര അമ്മ കരഞ്ഞുകൊണ്ടുവരുന്നു.]

ശിഷ്യർ : എന്തെ കുറച്ചേ! താഴത്തുമഠത്തിലെ ചീര അമ്മയെല്ലെ വരുന്നത്? അവരുടെ വരവു ഏതൊ രൂപത്തിനെക്കുറിക്കുന്നുണ്ടല്ലോ അത്ര ധൃതിയിലാണ് അവരുടെ വരവ്.

ചതു : (ചീര അമ്മയുടെ അടുത്തു ചെല്ലുന്നു) എന്താണ് നിങ്ങൾ ഇതു പറയുകയായി ഇങ്ങോട്ടുവരുന്നത്? മാതൃവിനെ വല്ല ആവർത്തം പിന്നെത്തോ?

ചീര : (ഗർഭസമയത്തിൽ) മാതൃകൂട്ടി ഇന്ന് കമ്മയച്ചുടം കർച്ചുടം സഹിക്കവയ്യാതെ ആറാം ചരയിൽ കുളിക്കാൻ പോയിരുന്നു. പോകുമ്പോൾ പല തടസ്സങ്ങളും ഞാൻ പറഞ്ഞുനോക്കി. അതൊന്നും വിലയിക്കുന്നതെ

അവർ പോയി, കുളി കഴിഞ്ഞു അമ്പലത്തിൽ തൊഴാൻ പോയപ്പോൾ, തുളുനാടൻ കണ്ടർ മേനോൻ ആ വഴിപിടിയും, മാതൃവിനെ പിടിച്ചുപിടിച്ചിരിക്കുകയാണത്രെ. (ചതു രോമാലസ്യപ്പെടുന്നു. ശിഷ്യർ ശീതോപചാരം ചെയ്യുന്നു. ചതുവിനു ബോധമുണ്ടാകുന്നു.)

ചതു : (ആത്മഗതം) ഹാ! എന്റെ പെണ്ണുപറഞ്ഞതു എനിക്കു ഫലിച്ചുവല്ലോ. താഴത്തുമഠത്തിലെ ബന്ധം വേണ്ടെന്നും, അവിടുത്തെ പെണ്ണുങ്ങൾ ആണങ്ങളെ കൊല്ലിക്കാരുപരിവുണ്ടെന്നും പറഞ്ഞതു എനിക്കു ഫലിച്ചുവല്ലോ. തുളുനാടൻ കോട്ടയോടു ജയിച്ചുവർ ആരുമില്ല. അമ്മാമൻപോലും ആ കോട്ടയോടു തോറ്റുമാറുകയാണ് ചെയ്യതു്. ഏതായാലും പേവുകതന്നെ. ശിഷ്യരെ! വേടിച്ചു കളരിയിൽ ഇരിക്കുന്നതിനേക്കാൾ ശത്രുവുമായി പടവെട്ടി മരിക്കുന്നതാണ് നന്നു്. അങ്ങിനെ മരിച്ചാൽ വീര്യസ്വർഗ്ഗപ്രാപ്തിയുണ്ടാകും. അതാണ് ഒരു പടയാളിയുടെ ധർമ്മം. അതിനാൽ ഇന്നും നാളയും കളരി നടത്തുന്നില്ല. നിങ്ങൾ മരണാർവണാൽ മതി. വിധിയുണ്ടെങ്കിൽ കാണാം.

ശിഷ്യർ : (കരഞ്ഞുകൊണ്ടു്) അയ്യോ കുറച്ചേ! ആ വാക്കുകൾ നിങ്ങൾ പറയരുതേ. പെണ്ണെന്നു ചൊല്ലി മരിക്കുവാനിടയാക്കരുതേ. തുളുനാടൻ കോട്ട ജയിക്കാനാഗ്രഹിച്ചവരാരും തീരിച്ചുവന്നിട്ടില്ല. കള്ളത്തരം പലതുമുള്ള കോട്ടയാണ്. അന്യപ്പെട്ടയുന്ന അന്ധാടികളും, ഓടിച്ചുപിടിയുന്നവരും, എന്നല്ല, പന്തീരായിരം പടവീരന്മാരുള്ള കോട്ടയാണ് തുളുനാടൻ കോട്ട.

ചതു : പോവാൻ ഞാൻ ഏതായാലും ഉറപ്പു് വിധിപോലെ വരട്ടെ.

ശിഷ്യർ : ദൈവം നിങ്ങൾക്കു സകല വിജയങ്ങളും കൈവരുത്തട്ടെ.

(ചതു നമസ്കരിച്ചുകൊണ്ടു് നിന്നിറങ്ങി പോകുന്നു.)

(തീർച്ചയ്ക്കീല)

രംഗം V

(തച്ചോളിമേപ്പു)

[ചതുവിന്റെ പെണ്ണുപറഞ്ഞു കേൾക്കുന്നതിൽ ഇരിക്കുന്നു. നൂറു വാദനനായ ചതു പ്രവേശിക്കുന്നു.]

ചീര : എന്താ, കഞ്ഞിച്ചത്തുവിന്റെ മൂഖം മറ്റു കോരിൽപെട്ട ചതുനെപ്പോലെ പ്രഭയിലാതെ മങ്ങിയിരിക്കുന്നത്? മാറ്റാൻമാറ്റാതെ കിഴിയായി പടകുറിച്ചുവോ? അല്ല, ചതുവെ വല്ല പെണ്ണുങ്ങളും ചതിച്ചുവോ?

ചതു : പ്രിയസോദരി, പറഞ്ഞിട്ടൊന്നും ഫലമില്ല. ആവത്തു വരുമ്പോഴൊക്കെ ഒന്നിച്ചല്ല; താഴത്തു മഠത്തിലെ മാതൃവിനെ ആറാംചരയിൽപെട്ടു, തുളുനാടൻ കണ്ടർമേനോൻ പിടിച്ചുപിടിച്ചിരിക്കുകയാണത്രെ.

ചീര : ഹാപ്പു, വിധി, അന്നേ ഞാൻ പറഞ്ഞില്ലെ അവിടത്തെ ബന്ധം വേണ്ടെന്നു്? അവിടത്തെ പെണ്ണുങ്ങൾ ആണങ്ങളെ കൊല്ലിക്കാണു് പരിവെണു് അമ്മായി എന്നോടു പലപലനെ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടു്. പെണ്ണുനും ചൊല്ലി മരിക്കാനുള്ള വിധിയൊന്നൊന്നിനകു ദൈവം വിധിച്ചതു്.

ചതു : എന്തുചെയ്യാം? വിധിപോലെവരും. പടയിൽ പൊരുതി മരിക്കുന്നവന്നു മാത്രമേ മോക്ഷമുള്ളൂ. എന്തായാലും ഞാനൊന്നു പോയി വരട്ടെ.

ചീര : അയ്യോ! നീ അതുമത്രം പറയരുതേ. തുളുനാടൻ കോട്ടയോടു തോറ്റവരേ ഇന്നുള്ളൂ. പിന്നെ അമ്മാമനും ഇവിടെയല്ല. അതിനാൽ ഒരുകാലത്തും നീ കോട്ടയിലേക്കു പോവരുതേ. (ഉടനെ ചതു ഒരുക്കരം മിണ്ടാതെ, കളരി അകത്തു കടന്നു, അവന്റെ ആയുധങ്ങളും വസ്ത്രങ്ങളും ചുട്ടത്തു ഒരു കെട്ടാക്കി, കച്ചോലിൻ കുടിയും, കാശിമുരടിയുമായി പുറത്തു വരുന്നു.) അല്ല, നീ പോകാൻ പറഞ്ഞുവോ?

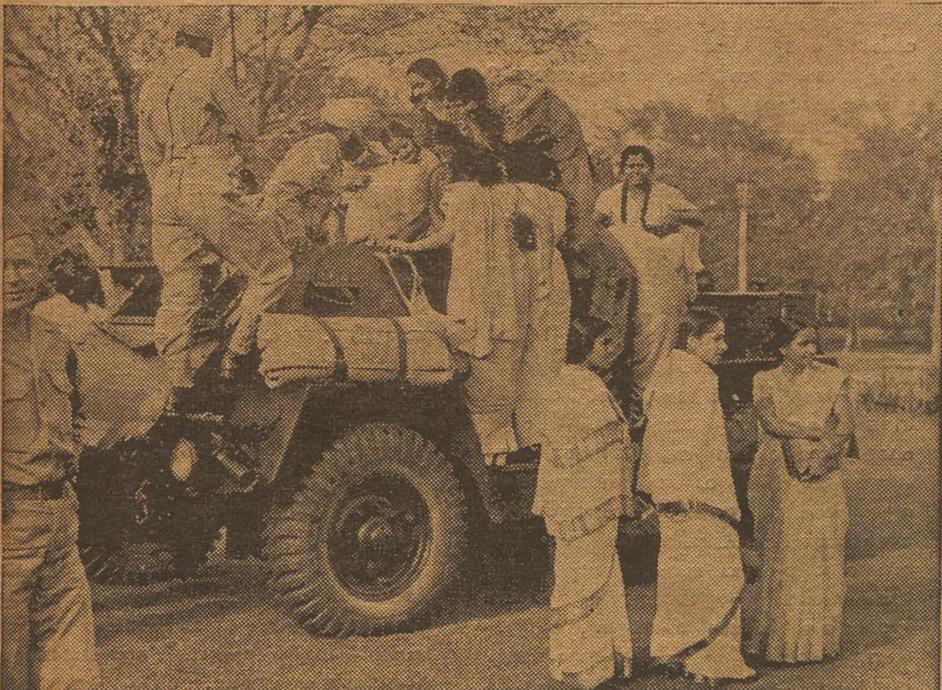
ചതു : ഞാൻ പോകാൻ പറഞ്ഞു. ജനച്ചാൽ ഒരിക്കൽ മരിക്കും. വിധിയുണ്ടെങ്കിൽ ഇന്നു വന്നാൽ കാണാം.

ചീര : (കണ്ണിൽ വെള്ളം നിറച്ചുകൊണ്ടു്) പാൽക്കുഞ്ഞു! വെച്ചു തണുപ്പിച്ചു വെച്ചിട്ടുണ്ടു്. അത്ര കുടിച്ച് വെറുക്കോളു ചതു.

ചതു : ഉപ്പോൾ എനിക്കുതിന്ന ഇടയില്ല. വിധിയുണ്ടെങ്കിൽ വന്നിട്ടു കുടിക്കാം. നീ വൃസനിക്കരുതേ. ക്ഷമപരമ്പര ദൈവങ്ങളും നമ്മുടെ ഗുരുകാരണവന്മാരും, സഹായമുണ്ടാകിൽ, ഞാൻ കോട്ടപിടിച്ചു മടങ്ങുകയുള്ളു. (ക്ഷമദൈവങ്ങളേയും ഗുരുകാരണവന്മാരേയും വന്ദിച്ചു പോകുന്നു. ചീര ചതു പോകുന്നതു നോക്കിനല്ലുന്നു.)

(തീർച്ചയ്ക്കീല)

(ഉടനും)



യുദ്ധപ്രദർശനത്തിൽ മരണാരു സംഘ വിട്ടുപോകുന്നതിനുള്ള.

1892-ലെ ഇന്ത്യൻ സൈന്യം

ഡിജിറ്റൽ സാക്ഷരതയും, കുറച്ചു മുമ്പു അറുപത്തഞ്ചാം ജന്മനക്ഷത്രം ആഘോഷിച്ച ദേഹവുമായ മൈക്കേൽ ജോൺ, ഒരു അഭിമുഖ സംഭാഷകനായി ഇന്നത്തെ സൈനിക ജീവിതത്തെ 1892-ലെ സൈനിക ജീവിതത്തോടു താരതമ്യപ്പെടുത്തി സംസാരിക്കുകയുണ്ടായി.

ജോൺ, 86-ാം കണ്ണാടകപ്പട്ടാളത്തിൽ, 1892-ൽ സൈന്യത്തിൽ ചേർന്നു, ഒരു ബാൻറുകാരനായി ചേർന്നു. തനിക്കു മാസം ഏഴുരൂപിക ശമ്പളം കിട്ടിയിരുന്നു.

പതിനഞ്ചു കൊല്ലം കഴിഞ്ഞു, ഒരു ലാൻസനായിക്കായും, പിന്നീടു നായിക്കായും, അയാൾക്കു കയറാം പിട്ടി. ഇരുപത്തൊന്നു കൊല്ലത്തെ സേവനത്തിനുശേഷം 1912-ൽ അയാൾ പെൻഷൻപറ്റി വിരമിച്ചു. റെഗുലർ, ബൽജിയം, കൊളമ്പ്യൂ, തൃശ്ശിനാപ്പള്ളി, സെന്ററോമസ് മെന്റേറ്റു മുതലായ സ്ഥലങ്ങളിൽ അയാൾ സേവനമനുഷ്ഠിച്ചിട്ടുണ്ട്.

പട്ടാളത്തിൽ 1897 ലുണ്ടായ ചരിത്ര പ്രസിദ്ധമായ പ്ലേഗ് മഹാമാരിയെ കഴിഞ്ഞുവന്നതിനുശേഷം, അതിന്റെ സേനാധിപനായ ക്യാപ്റ്റൻ കെ. എം. ഫാസ്റ്റ് രാജ്യകൽ ചെയ്ത പരിശ്രമത്തിന്റെ ഒരു സജീവ ചിത്രം ജോൺ തന്നിട്ടുണ്ട്.

ഇന്നത്തെ പട്ടാളക്കാരുടെ ജീവിത രീതി ആത്മീയകരമായിരിക്കുന്നു എന്ന് അയാൾ പറയുന്നു. ഇന്ന് "സുഖസൗകര്യാദികൾ" എന്നു പറയപ്പെടുന്നത്, അന്ന് കേട്ടറിവുപോലും ഇല്ലായിരുന്നു, ആഹാരം ഇന്നത്തേക്കാൾ തുലോമോശവും, ശമ്പളം വളരെ കുറവുമായിരുന്നു.

വിശാഖപട്ടണത്തിനടുത്തുള്ള മട്ടിപാലം (Maddipalem) ഗ്രാമത്തിലെ 3,000 ജനങ്ങളിൽ അഞ്ഞൂറു ആളുകൾ യുദ്ധസേവനം നടത്തുന്നു. മിക്കവാറും എല്ലാ വീടുകളിൽനിന്നും ആളുകൾ പോയിട്ടുണ്ട്; പ്രതിമാസം 3,000 രൂപകൾക്കുള്ള മണിആർഡറുകൾ ആ ഗ്രാമത്തിൽ വരുന്നതുണ്ട്.

കുറച്ചു മുമ്പു ബഹു. വൈസറോയി സന്ദർശിച്ചതായ ഈ ഗ്രാമത്തിന്, പ്രശസ്തമായ ഒരു യുദ്ധപാരമ്പര്യമുണ്ട്. കഴിഞ്ഞ മഹായുദ്ധത്തിൽ ഈ ഗ്രാമത്തിൽനിന്ന് അൻപത്തിമൂന്നു പേർ സേവനമനുഷ്ഠിച്ചതിൽ മൂന്നു പേർക്കു വൈസറോയിയുടെ കമ്മീഷൻ ലഭിച്ചിരുന്നു.

ഇന്ന് മിക്കവരും ക്യാ. വി. ഓ. മദ്രാസ് സാപ്പേർസ് ആന്ഡ് മൈനേർസ് ലാൻസ് (Q. V. O. Madras Sappers and Miners) പ്രവർത്തിക്കുന്നുണ്ട്. അവരിൽ പതിനഞ്ചു പേർക്കു വൈസറോയിയുടെ കമ്മീഷൻ ലഭിച്ചിട്ടുണ്ട്.

ഈ ഗ്രാമത്തിലെ ഏറ്റവും പ്രായം കൂടിയ പട്ടാളക്കാരൻ അപ്പലസ്വാമി (Appalaswami) യായിരിക്കും. അയാൾക്കു ഏകദേശം തൊണ്ണൂറു വയസ്സു പ്രായം കാണാം. അയാൾ 9-ാം മദിരാശിപ്പട്ടാളത്തിൽ ചേർന്നിരുന്നു. 1897-ൽ പെൻഷൻപറ്റി വിരമിച്ചു.

കൃഷ്ണസഞ്ജയ സങ്കല്പ സംവാദം

(സി. എ. എം.)

സന്തോഷൻ : മഹാഭാരതയുദ്ധത്തെ സംബന്ധിച്ചു എനിക്കുണ്ടായ സംശയങ്ങൾ ചിലതു് അങ്ങു മുൻപാരികൾ നീർത്തരിക്കുകയുണ്ടായി. ഇനിയും ചിലതു് കൂടെ ചോദിക്കാനുണ്ട്.

കൃഷ്ണൻ : ചോദിച്ചുകൊൾക. എന്റെ പെരുമാറ്റം പലരും തെറ്റിദ്ധരിച്ചിട്ടുണ്ട്. ധർമ്മം നിലനില്ക്കുന്നമെന്നല്ലാതെ എനിക്കു യാതൊരുഭേദവുമില്ല. ഉറപ്പാക്കുകയോ എനിക്കു ചിലപ്പോൾ ബലികഴിക്കേണ്ടതായി വന്നിട്ടുണ്ട്.

സ : അങ്ങനെയുള്ള ഒരു സംഭവത്തെപ്പറ്റി അന്വേഷണം എനിക്കു ചോദിക്കാനുള്ളതു്.

കൃ : എന്താതു് ? അഭിമന്യുവിന്റെ അകലമരണത്തെപ്പറ്റിയായിരിക്കാം.

സ : അതേ. അതിനെപ്പറ്റിയൊന്നല്ലൊ "കൊല്ലിക്കയത്രെ നിനക്കു സസമെടൊ." എന്നു റാണി ഗാന്ധാരിയുടെ നിരൂപണമുണ്ടായതു്.

കൃ : സപാത്മികർക്കു അങ്ങനെയോണം. ആ ചെറുബാലൻ, എന്റെ മരുമകൻ, അതിപരാക്രമിയായിട്ടാണ് പുറപ്പെട്ടതു്. ചെറുപ്പത്തിനടുത്തായിരുന്നില്ല ആ കമാൻഡർ. ഭാര്യയും വീട്ടും. അങ്ങനത്തവർ അപ്പോഴുണ്ടുണ്ടാവുന്ന സുധാരണമാണ്. ഏഴെട്ടു മഹാപരാക്രമികളെതിരിട്ടും ആ കുട്ടിക്കു ക്രൂരമൃത്യുണ്ടായില്ല. ജനനാലുണ്ടാകുന്ന വൈഭവത്തിന്നു പുറമെ, അഭ്യന്തരമെന്നും പരിചയമെന്നും, ചില എണ്ണങ്ങൾ കൂടി വേണ്ടതുണ്ടെന്നു ആ ഉണ്ണിമറന്നു. നാല്പതിന്റെ കൈത്തണ്ട, ഇളം തണ്ടുകൾ എത്രതന്നെ കയറിയെടുത്തുപോകുകയുണ്ടായില്ല. ഈ വക പരമാർത്ഥങ്ങൾ അനികൾക്കുശുദ്ധ വിധത്തിൽ എന്റെ ഭാഗ്യമുണ്ടെങ്കിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു. അങ്ങനെയുള്ള ഉജ്വലതാരങ്ങൾ മറ്റുള്ളവരുടെ അന്ത്യ ആകർഷകം

രീതികയ്യില്ല. ആ സിംഹക്കുട്ടിയെ പുറത്തു ചാടിക്കൊണ്ടുപോകുന്ന അർജ്ജുനൻ കൽ ഇല്ലാത്ത തക്കംനോക്കി, കണ്ണൻ മുതലായവർ അവിടെ ചാടിയില്ലാത്തതു്. പിന്നെ കുറെ കൂടി നമ്മുടെ ആലോചനാശക്തിയെ പരത്തി നോക്കൂ. മഹാഭാരതയുദ്ധത്തിന്നു ശേഷം വന്നപ്പോൾ ശ്രീകൃഷ്ണയുടെ അഭിമന്യുവിനെപ്പോലെയുള്ള അതിപരാക്രമികൾ ആവശ്യമുണ്ടോ ? അതുകൊണ്ടു, മാനന്തോടെ പടവെട്ടി വീഴ്ത്തുവാൻ പ്രാപിച്ചതു എല്ലാവർക്കും അഭിമാനത്തിന്നു വഴിയുണ്ടാക്കി. മറിച്ചുവരുന്നതിനേക്കാൾ അതല്ല മേന്മ ? ഈ വഴിക്കാലോചിച്ചാൽ ഇരവാൻ, ഘടോൽക്കചൻ ഇവരുടെയെല്ലാം അകലമരണത്തിന്നു കാരണം കണ്ടുപിടിക്കാം.

സ : എന്റെ ആ സംശയം നീർന്നു.

കൃ : ഇനിയും ചില സംശയങ്ങളുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നു.

സ : ഉയ്യു്. രാത്രി ഭീഷ്മരുടെ കൈനിലയിലേക്കു് ധർമ്മപുത്രൻ അയച്ചു ക്ഷമയാചനം ചെയ്യിച്ചു, ആ മഹാന്റെ മേൽ മനസ്സിലാക്കിപ്പിച്ചതിൽ ചില അസാധാരണങ്ങൾ എന്റെ എളിയ ബുദ്ധിയിൽ തോന്നുന്നു. വീരന്മാരുടെ ഉരകലാണ് രണരംഗം. ശത്രുപക്ഷ നേതാവിനെ ആശ്രയിക്കുക എന്ന കൃത്യം യാതൊരു വീരനും സമ്മതമാകുന്നതല്ല. അതിലും ഭേദം യുദ്ധം മതിയാക്കി സമാധാനത്തിന്നുപേക്ഷിക്കുന്നതല്ല. പിന്നെ തന്റെ ശത്രുവന്നു മേൽ പറഞ്ഞുകൊടുത്തു മരിക്കാനൊരുങ്ങുന്ന മാനവന്റെ മനോഭാവം ഒരു വീരൻ ചേർന്നാണോ, അയാൾ ചേർന്നു പക്ഷത്തിന്നു അനുക്രമമൊ അല്ല. അതുകൊണ്ടു് അങ്ങയുടെ ഈ ഉപദേശത്തിൽ ധർമ്മപുത്രൻ മാനന്തോ, ഭീഷ്മർക്കു വിശ്വാസ വഞ്ചന എന്നീ അപരാധങ്ങൾ വരുത്തി വെച്ചു.

കൃ : ഞാൻ ഇതിന്നു മുൻപു പറഞ്ഞ ഒരു സംഗതി കാർമ്മവെക്കണം. ധർമ്മം നിലനില്ക്കണം. മരണപ്രയത്നത്തിന്നു പുറമെ ഒരവശേഷിയില്ലെന്നൊരു ഉണ്ടെന്നുള്ളതു എല്ലാവർക്കും ബോധ്യമാവണം. മഹാഭാരതയുദ്ധം തന്നെ അതിലേക്കു ഒരു ഉത്തമദൃഷ്ടാന്തമാണ്. സംഘബലം, ബന്ധുബലം, അഭ്യന്തരബലം, മഹാഭാരതയുദ്ധം ഇതെല്ലാം, ദുഷ്ടോധനന്റെ ഭാഗത്തായിട്ടും വിജയം മറുഭാഗത്തായി. എന്നാൽ, ആ മറുഭാഗത്തു കട്ടെ, കൊട്ടാരം പാടാനായി ഒരു ഭീമസേനനും ഒരുർജ്ജുനനുമുണ്ട്.

സ : ഈ ലോകം മുഴുവൻ അധീനത്തിലുള്ള അങ്ങമില്ലേ ?

കൃ : അതു തന്നെയാണു്, മരണപ്രയത്നം കൊണ്ടു മാത്രം ഒന്നും നടക്കുകയില്ലെന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞതു്. ഈശ്വരനാണു് അത്യുപശ്യാം. അതുകൊണ്ടു ഈശ്വരനാണു് കൊണ്ടു പാണ്ഡവർ ജയിച്ചു. അതില്ലാത്തതുകൊണ്ടു, മറ്റു പലരും തികഞ്ഞിരുന്നിട്ടും ദുര്യോധന ജയിച്ചിട്ടു. പിന്നെ, ധർമ്മപുത്രൻ ഒരു ഭോഷ്മുണ്ടായിരുന്നു. അതായതു, പ്രബലനായ രണ്ടുജന്മാരുള്ളതുകൊണ്ടു് എന്തും സാധിക്കുമെന്നൊരു ഭാവം. ആ ഭോഷ്മം തീർന്നാലേ ആ ശുഭാർത്ഥവു് പരിപൂർണ്ണമാകുകയുള്ളു. അതുപോലെത്തന്നെ, മഹാനായ ഭീഷ്മർ, തനിക്കു തടുക്കാമായിരുന്ന ചില അക്രമങ്ങൾ കണ്ടിരിക്കുകയുണ്ടായി. ലോകിക ജീവിതത്തിൽ അത്തരത്തിലുള്ള ഒരു ദാസീന്ദ്യം മഹാഭാരതം ചേർന്നതല്ലെന്നു, അദ്ദേഹത്തിന്നും ഒരു പാഠം പഠിക്കേണ്ടതായി വന്നു. അതുകൊണ്ടാണു് ആ മഹാർത്ഥവു ധർമ്മസങ്കടത്തിലായതു്. ആ ധർമ്മസങ്കടം വിശ്വാസവഞ്ചനയായി ലോകം വ്യാപ്തമാക്കി. ഇതാണു് പരമാർത്ഥം.

സ : അങ്ങേക്കു വീണ്ടും കൃഷ്ണനെക്കു.

ഒരു വീരബാലൻ

[ഡാക്ടർ ചേലന്നാട്ട് അച്ചുതമേനോൻ, പിഎച്ച്. ഡി. (ലണ്ടൻ)]

(തുടർച്ച)

രംഗം IV

സാമൂതിരിപ്പാടിന്റെ കോവിലകം

(ആസ്ഥാനമണ്ഡപം)

(മങ്ങാട്ടച്ഛൻ, തേനഞ്ചേരി ഇളയത്ത്, തലച്ചെമ്പോൻ മുതലായ മന്ത്രിമാർ ഇരിക്കുന്നു. കുറച്ചുകഴിഞ്ഞ സാമൂതിരിപ്പാടും എഴുന്നള്ളി ആസ്ഥാനപീഠത്തിൽ ഇരുന്നരുളുന്നു.)

സാമൂതിരി : ഇന്നത്തെ ആലോചനകൾ പ്രധാന വിഷയങ്ങളെന്തെല്ലാമാണ്? വള്ളുവക്കോനാതിരിയുടെ കരുക്കൾ എങ്ങിനെയിരിക്കുന്നുവെന്ന് ചാരന്മാരുടെ കുറിപ്പ് കിട്ടിയോ, അവരുടെ വിവരമെന്താണ്?

മങ്ങാട്ടച്ഛൻ : അവരുടെ കുറിപ്പൊന്നും കിട്ടിയിട്ടില്ലെന്നുമാത്രമല്ല, അവർക്കു അപായം നേരിട്ടിരിക്കുമോ എന്ന് സംശയിക്കേണ്ടതായും ഇരിക്കുന്നു. ചാരപ്രമാണി ഇതിൽ ജാഗ്രതയായി പ്രവർത്തിക്കുന്നുണ്ട്.

സാ : അത് വലിയ അന്വേഷണമായിരിക്കുന്നവല്ലോ. നമ്മുടെ ചാരന്മാരാരും പറഞ്ഞതുപോലെ ഇതുവരെ എന്താണിരുന്നിട്ടില്ല.

മ. അ. : ചെറിയ പണിക്കർ ഇന്നലെ ഇവിടെ എത്തുമെന്നായിരുന്നു ഏറ്റിരുന്നെന്ന്. അയാളുടെ സഖിയെ അവിടെ നിർത്തി, വേണ്ടുന്ന ഏർപ്പാടുകളെല്ലാം ചെയ്തു വരാമെന്നായിരുന്നു നിശ്ചയം. സഖിക്കു അവിടെ ഒരു സംബന്ധം കൂടി ഏർപ്പാടു ചെയ്തിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. എന്നാൽ, നമ്മുടെ കരാർ അവിടെ സ്ഥിരമായി അന്വേഷണത്തിനുണ്ടാവുമല്ലോ.

സാ : മങ്ങാട്ടന്റെ നിശ്ചയങ്ങളെല്ലാം അടിയറച്ചിട്ടായിരിക്കുമെന്നു നിങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുക, ഈ കാഴ്ചത്തിലേറേ അടവു തെറ്റിയിട്ടുണ്ട്?

മ. അ. : വള്ളുവക്കോനാതിരിയുടെ ഇത്തവണത്തെ കരുക്കളെല്ലാം കപോത്രവുമായിട്ടാണ് കാണുന്നത്. പതിവിലധികം ജാഗ്രത നമുക്കും വേണമെന്നാണ് തോന്നുന്നത്.

സാ : നമുക്കും അങ്ങിനെ തന്നെയാണ് തോന്നുന്നത്. അതുകൊണ്ട് അന്വേഷണത്തിനെത്തുടങ്ങുന്നതു വളരെ ആലോചിച്ചിട്ടു വേണം. ഒന്നാംകിടക്കാർ മാത്രം മതി. അവരുടെ നയങ്ങളെല്ലാം മൂപ്പതിനായിരിക്കുന്നതിലധികം. വള്ളുവക്കോനാതിരിയല്ലാതെ മറ്റൊരും നമുക്കു വിശ്വസ്യമായി നിൽക്കുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല.

മ. അ. : അവിടുന്ന് അടിയറച്ചിട്ടു ശരിയാണ്. പക്ഷെ, അതൊരു പഴയ "സ്വരൂപ" മാണ്. ഇതുവരെ എടുത്തു പ്രയോഗിക്കാത്ത അടവുകൾ ഇനിയുമവിടെ ചിലതുണ്ടായേക്കാം. പിന്നെ, ഇപ്പോഴത്തെ മൂപ്പിനു വംശഭിമാനം കലശലായിട്ടു പൂർത്തിയാക്കേണ്ടുവരണമെന്ന് മോഹമുള്ള ആളാണ്.

ഒരു തവണക്കാരൻ : (പ്രവേശിച്ച്, താണതൊഴുത്ത്) വള്ളുവനാട്ടിലെ പത്തുമാനം തൃപ്പി കരമല്ലെന്നാണ് അറിയുന്നത്. ചെറിയ പണിക്കരെ വിലങ്ങിയിട്ടു എന്നാണ് കേൾ

കുന്നത്ത്. സഖിയുടെ പത്തുമാനം അറിഞ്ഞു മരിച്ചു. (മങ്ങാട്ടച്ഛൻ മറ്റും അത്ഭുതപ്പെട്ടു അന്വേഷണം തുടങ്ങുന്നു.)

സാ : (കുറച്ചു വരുകസ്വരത്തിൽ) കാഴ്ചങ്ങളുടെ ഗതി ഇത്തരത്തിലായോ? ഞാൻ നിങ്ങളെയെല്ലാം വിശ്വസിച്ചതിന്റെ പലം. ഇതാണോ? എത്ര മാമങ്കത്തിനു ആധിപത്യം ഈ സ്വരൂപത്തിൽനിന്നു വന്നിട്ടുണ്ട്. ഇതുവരെ വള്ളുവക്കോനാതിരി നമ്മുടെ കരുക്കളെ പിടിക്കുകയോ തടവിയിടുകയോ ഉണ്ടായിട്ടില്ല. ആയുധത്തിലും ആലോചനയിലും അഗ്രഗണ്യന്മാരായ മങ്ങാട്ടൻ മുതലായവർ നമ്മുടെ സേവനത്തിലിരിക്കുമ്പോഴും, ഇങ്ങിനെയാരവമാനം നമുക്കു വരുമെന്നു കരുതിയിരുന്നില്ല. (സ്വരം കുറച്ചു കൂടി ഉയർത്തി) എന്നാ മങ്ങാട്ടൻ ആലോചിക്കുന്നത്? ചാരപ്രമാണി തന്നെ പോയി ഉടനെ പരമാർത്ഥം അറിഞ്ഞുവരുട്ടു. ഈ രണ്ടു പത്രവയും കണിച്ചു നിലനില്ക്കാൻ സാധിച്ചില്ലെന്നു വന്നാൽ, ഒന്നു നാമവശേക്ഷമാവുക തന്നെ വേണം. എന്നാൽ പിന്നെ ചാരന്മാരും കഴുവേറും ഒന്നുമുറുകുകയില്ലല്ലോ. മാമങ്കത്തിനു മുമ്പായി വള്ളുവക്കോനാതിരിയോടു യുദ്ധം തന്നെ ചെയ്യാമെന്നാണ് അവിടെ എല്ലാം തീർച്ചയായിരുന്നു. മാമങ്കത്തിനു പുറപ്പെടുന്നതായാൽ പിന്നെ സൈന്യരക്ഷേപം ഒന്നും ഉണ്ടാവുകയില്ല.

മ. അ. : അങ്ങിനെ ഒരു പതിവു ഇതിനു മുൻപില്ല. മാമങ്കം നടത്താൻ ധൈര്യം ഉണ്ടായില്ലാത്തതുകൊണ്ടായിരിക്കാം ഈ യുദ്ധത്തിനു കോപ്പു കൂട്ടിയെന്നുകൂടി ചിലർ അവവാദം പറഞ്ഞുവേക്കാം. കരുക്കളെല്ലാക്കും മാമങ്കത്തിനു മതിയെന്നാണ് അടിയന്റെ പക്ഷം. അവിടെയുള്ള ബലാബല പരീക്ഷകൾ മലയാള

രാജാക്കന്മാരെല്ലാവരും ദുർസാക്ഷികളാവുന്നതാണ്ല്ലോ. ആ സദസ്സിൽവെച്ചുള്ള വിജയത്തിനാണ് സഭ്യോപരി മന്ത്രികളി കേണ്ടതു്. ഇത്തവണത്തെ മാമങ്കത്തിന്നു ഒരു സംഗതികൂടി വല്ലാപനം ചെയ്യാൻ കൊള്ളാമെന്നുണ്ട്. വള്ളുവക്കോനാതിരിയുടെ ചാവേർ എതിർത്തു വരുമ്പോൾ ആ ചരിത്രം ആ സദസ്സിനെ അറിയിച്ചിട്ടു, മേലാൽ ഇങ്ങിനെയുള്ള അനീകസംഭവങ്ങൾക്കിടയാക്കാതിരിക്കാൻ, മാമങ്കം കഴിഞ്ഞാലുടൻ വള്ളുവക്കോനാതിരിയോടു, യുദ്ധത്തിനു പുറപ്പെടുന്നതാണെന്ന്, അവിടെത്തെ അരുളപ്പാടുണ്ടാകണം.

തലച്ചെമ്പോൻ : പ്രധാനമന്ത്രിയുടെ അഭിപ്രായത്തോടുകൂടി ഈയുള്ളവരും യോജിക്കുന്നു. വള്ളുവക്കോനാതിരിയുടെ കാഴ്ചയും, രണ്ടാലൊന്നും, ഈ മാമങ്കത്തിൽവെച്ചു തീർച്ചപ്പെടുത്തുക തന്നെ വേണം. കാരോ തവണയുൾക്കൊണ്ടു ചാവേർ പുറപ്പെട്ടതുകൊണ്ട്, അങ്ങിനെ ഒരു സഭവം മാമങ്കത്തിന്റെ ഒരു ചടങ്ങായിത്തീർന്നിട്ടുണ്ടെന്നല്ലാതെ, അതുകൊണ്ടു യാതൊരു പ്രയോജനവും ഉണ്ടാവുന്നില്ല. വള്ളുവക്കോനാതിരിയുടെ അതുകൊണ്ടു ഒരു നേട്ടവുമില്ല. നമ്മുടെ സ്വരൂപത്തിലേക്കു അതുകൊണ്ടൊരു കോട്ടവുമില്ല. ഇതൊരു തൊഴിലായി സഭിക്കു വെക്കു അങ്ങിനെ മരിക്കാൻ സൗകര്യം കിട്ടിയെന്നു ഒരു മെച്ചംമാത്രം. ശ്രമ്യപ്രായമായ ഈ സംരംഭം അവസാനിപ്പിക്കു തന്നെയാണ് രണ്ടു കൂട്ടരുടേയും ശ്രമ്യസ്ഥിന്നു നല്ലതു്.

തേനഞ്ചേരി ഇളയത്ത് : പ്രധാനമന്ത്രിയും തലച്ചെമ്പോൻ ഉണർത്തിച്ചതിലധികമൊന്നും ഈയുള്ളവന് അറിയിക്കാനില്ല. ഈ ചാവേർ പുറപ്പെട്ടു ഏതുവിധമെങ്കിലും അവസാനിപ്പിക്കുക തന്നെയാണ് നല്ലതു്.

സാ : മന്ത്രിസഭയുടെ അഭിപ്രായം നാം സഭിക്കു വെക്കുന്നു. ചാരപ്രമാണി വന്നുടനെ മങ്ങാട്ടനെ അറിയിച്ചു. എന്നാകണമെന്നും, ഈ സഭ തല്ലാലം പിരിഞ്ഞുരിക്കുന്നു.

(തീർശ്ശീലം)



റായൽ ഇന്ത്യൻ നേവിയിൽ സേവനമനുഷ്ഠിക്കുന്ന ചില സ്ത്രീകൾ കവാതു ചെയ്യുന്നതു്

ദേശപത്ത്

(സഭ)

അദ്ധ്യായം IV

(തുടർച്ച)

മിന്നൽപിണർ വേഗത്തിൽ ഇംഗ്ലീഷുകാർക്കു ഇടയിൽ ഉണ്ടാക്കിയതും, തന്റെ മേൽമേൽപ്പോലാലോചനകൾ സമ്മതം വാങ്ങി തിരികെ പാരിസ്സിൽ മടങ്ങി വരികയും ചെയ്തു. അയാളുടെ സകല പൂർവ്വം തെറ്റിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന സ്ത്രീയെ അന്വേഷിച്ചു, അവരുടെ താമസസ്ഥലമായ ഹോട്ടലിലെത്തി, അപ്പോഴാണ്, അമ്മണി കൂർ മുമ്പേ അവർ സ്ഥലം വിട്ടിരിക്കുന്നുവെന്നും, വിമാനമാറ്റമാണ് പോയിരിക്കുന്നതെന്നും, അറിഞ്ഞു. ഉടനെ വിമാനത്താവളത്തിലെത്തി, താനും ഒരു വിമാനത്തിൽ കേറി റോമിലേക്കു തിരിച്ചു. ഏതോ ഒരു കൃത്രിമപ്പേരിൽ, ഒരു സ്ത്രീ റോമിലേക്കു അതിനെ മുൻപു പുറപ്പെട്ട വിമാനത്തിൽ, പോയിട്ടുണ്ടെന്നറിഞ്ഞുവെങ്കിലും, അവർ, താനന്വേഷിച്ചു പുറപ്പെട്ട വ്യക്തിയാണിരിക്കുമോ എന്നു നിശ്ചയിക്കുവാൻ സാധിച്ചില്ല. ഏതായാലും റോമിൽ എത്തട്ടെ, ബാക്കി പരിപാടി അവിടന്നു തീർച്ചപ്പെടുത്താനും, എന്നു വിചാരിച്ചു യാത്ര തുടർന്നു. ദൂരവും സമയവും അതിലൊഴിച്ചുകൊണ്ടുള്ള, വിമാനത്തിന്റെ പോക്കു, വളരെ സുഖപ്രദമായിരുന്നു എങ്കിലും, നമ്മുടെ സഞ്ചാരിയുടെ ശ്രദ്ധ അതിലൊന്നും പതിഞ്ഞില്ല. ഒരു വലിയ നീലപ്പുരവതാനിയിൽ കറുത്ത പുള്ളികൾ പോലെ, അവിടവിടെ ചിന്നിക്കിടക്കുന്ന മധ്യധാരണാശ്മിയിലെ ചെറു പീപ്പുകൾ കണ്ടു രസിക്കാനായി ആ യാത്രക്കാരനും ക്ഷമയുണ്ടായില്ല. അവയിൽ ചിലതിൽനിന്ന് തീപ്പൊരി പറക്കുന്നതു കാണുമ്പോൾ, വെള്ളത്തിനും തീയനും രജിച്ചുള്ള ബന്ധത്തെപ്പറ്റി അത്ഭുതം തോന്നുന്നതോടുകൂടി, കേരളീയരെ അവ ചുവന്ന താടിയുടെ തിരപ്പുറപ്പാടും അനുസ്മരിപ്പിച്ചേക്കാം. ചില ചുവന്നതാടീവേക്കുകൾ തിരപ്പുറപ്പാട്ടു സമയത്തു ദിംകും വെളിക്കു കാട്ടി, കണ്ണു തട്ടി മിഴിക്കുന്നതോടുകൂടി, വായിൽ നിന്നു തീപ്പൊരിയും പറപ്പിക്കാറുണ്ട്. അതുപോലെതന്നെ, കാണികളെ ആശ്ചര്യപരമാകുന്നതാണ് ഈ പീപ്പുകളിൽനിന്നു പുറപ്പെടുന്ന തീപ്പൊരികൾ. ഇവയെല്ലാം ഒരു കാലത്തു കത്തി ജ്വലിച്ചിരുന്ന അഗ്നിപവ്യന്തങ്ങളുടെ അവശിഷ്ടങ്ങളാണ്. പ്രകൃതി രമണീയമായ ഈ വക കാഴ്ചകളൊന്നും കണ്ടു രസിക്കാതെ ആലോചനാമഗ്നനായിരിക്കുന്ന സഞ്ചാരിയെ നമുക്കു അല്പം തുടരാം.

പാശ്ചാത്യപരിഷ്കാരത്തിന്റെ കേന്ദ്രമായ പാരിസ്സിൽ, ജനസംഗമവും, ലോകപരിചയവും ഉള്ളതായി, ഒരു ക്ഷുരകപ്രമാണിയുണ്ടായിരുന്നു. അയാൾ സാധാരണക്കാരുടേണ്ടി പ്രവൃത്തിയെടുത്തിരുന്നില്ല. വലിയ പ്രളകൾക്കും, കമ്പോളങ്ങൾക്കും, പ്രമാണികൾക്കും മാത്രമേ ക്ഷുരകവൃത്തി ചെയ്തിരുന്നുള്ളൂ. തന്റെ തൊഴിൽശാലയിൽ സാമാന്യം പ്രമാണികളായ സകലരും വന്നിരുന്നു. അവരുടെ ഉള്ളുകളെക്കൂടി രഹസ്യങ്ങളും, വേഷാവരണങ്ങളും, എന്നുവേണ്ട, പ്രമാണികളുടെ സകല വസ്തുവകകളും അയാൾക്കു നിശ്ചയമുണ്ടായിരുന്നു. നമ്മുടെ ഇംഗ്ലീഷുകാരന്റെ ഇപ്പോഴത്തെ പരിശ്രമത്തിൽ വേണ്ട

കണക്കുകൾ ചെയ്യുകൊടുക്കുവാൻ പറിയ ആൾ ഇയാളാണെന്ന് നമ്മുടെ ഹാൻഡ് വിഭാഗം മന്ത്രി അറുമാനിച്ചു. അതിനാൽ ഹാൻഡിൽ നിന്നു അയാൾ കൂടെക്കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോകുന്നത് തന്റെ ഇപ്പോഴത്തെ രഹസ്യാനുപേക്ഷണത്തിന് വളരെ സഹായകമായിരിക്കുമെന്നും, ഇംഗ്ലീഷുകാരനോടു ഉപദേശിച്ചു. അതനുസരിച്ച് അയാൾ ക്ഷുരകപ്രമാണിയേയും കൂട്ടിക്കൊണ്ടാണ് അന്വേഷണത്തിനു പുറപ്പെട്ടത്.

“ചിന്താ ശതകുലഭീതമാസനനായ” നമ്മുടെ നായകൻ, റോമിലെത്തിയ വിവരം വിമാനോദ്യാനസ്ഥന്മാർ പറഞ്ഞപ്പോൾ മാത്രമേ അറിഞ്ഞുള്ളൂ. അവിടെയെത്തിയ ഉടൻതന്നെ തന്റെ ഉദ്ദേശനിവൃത്തിക്കായി വേണ്ട അന്വേഷണങ്ങൾ തുടർന്നു. ചാരവനിത ഫാസി പ്രമാണിയായ മുമ്പോളിനിയെ അന്വേഷിച്ച് ഉത്തര ഇറവിയിൽ എവിടെയോ ഒരു ഗ്രന്ഥസ്ഥലത്താണെന്നു അന്വേഷണഫലമായിരുന്നു. ഒട്ടുംതന്നെ സമയം, നഷ്ടപ്പെടുത്താതെ വേഗം അയാൾ അങ്ങോട്ടു തിരിച്ചു. തന്റെ സകല വിദ്യകളും ഉപയോഗിച്ച് അവരെ കണ്ടുപിടിക്കുവാൻ ശ്രമിച്ചുവെങ്കിലും, ശ്രമമെല്ലാം വിഫലമായി റോമിലേക്കുതന്നെ മടങ്ങേണ്ടിവന്നു. തന്നെ സഹായിക്കുവാനായി അന്വേഷിച്ചു ചെയ്തിരുന്ന ക്ഷുരകപ്രമാണിയും, അയാളുടെ ചില ഗ്രന്ഥസേഹിതരംകൂടി ചാരവനിത റോമിൽ തന്നെ ഉണ്ടെന്നു അറിഞ്ഞുവശായി, നാട്ടിൻപുറത്തുള്ള അവരുടെ താമസസ്ഥലത്തെത്തി അവരെ പിടികൂടുന്നതിനുവേണ്ട ഒരു കരുതലുമെല്ലാം ചെയ്തു. ചാരവൃത്തി എപ്പോഴും അപായകരമായിരിക്കുമെന്ന് നിശ്ചയമുണ്ടായിരുന്ന ക്ഷുരകപ്രമാണിയുണ്ടായില്ല, തന്റെ ചാരവനിതയുടെ വസതിയിലേക്കു കാവൽ പോയി. അവർ ചിട്ടയുണ്ടെന്ന് സൂക്ഷ്മമായിത്തുടരുകയും ഇംഗ്ലീഷുകാരൻ, ബല

മായ ബന്ധവസ്തുക്കളെല്ലാം ഭേദിച്ചു ഉളിച്ചു സ്ഥാനത്തെത്തി.

ചാരവനിത : (അല്പം ആശ്ചര്യഭരിതയായിട്ടു) ഇതെന്തു? ഞാൻ പോകുന്നേടത്തെല്ലാം നിങ്ങൾ വിൻതുടരുന്നെന്നത്മൊ? തരക്കേടില്ല. എത്ര ഗ്രന്ഥമാണ് എന്റെ സഞ്ചാര പരിപാടി? എന്നിട്ടുംകൂടി, ഓരോ ഇടത്തും എത്തിക്കൂട്ടുന്ന നിങ്ങളുടെ സാമന്ത്രിമാരും അന്വേഷണമാണ്.

ഇംഗ്ലീഷുകാരൻ : പുരുഷന്മാരെ വിരട്ടാനുള്ള സാമന്ത്രിമാരെ കൈവശമാണെന്നു നിങ്ങൾ പൂർവ്വമോഹിച്ചിരിക്കുന്നു. അത്ര കഠിനയല്ലാതെ ഞാൻ സമ്മതിക്കുകയും ചെയ്യാം. എങ്കിലും, ചാരചക്രസ്ഥി നിങ്ങളുടെ മാത്രം സഹായത്തോടെയാണ് ധരിക്കാതിരുന്നതും കൊള്ളാം.

ചാ വ : അപ്പോൾ നിങ്ങൾക്ക് അത്ര പ്രാപ്യം ഗ്രന്ഥവുമായ ഒരു ചാരസംഘമുണ്ടെന്നല്ല ഞാൻ മനസ്സിലാക്കുന്നത്?

ഇം : ഞങ്ങളുടെ ആവശ്യത്തിനു മതിയായ ഒരു ചാരസംഘമുണ്ടെന്നു പറയാം. പക്ഷെ, ശത്രുവെ പരാമർശത്തിന്റെ ഉള്ളുകളെക്കുറിച്ചിടിച്ചുലഞ്ഞ ഫലം ഞാൻ മറക്കുന്നില്ല.

ചാ വ : ആളെ എടുത്തു അന്വേഷണത്തിന് ചെയ്ത വളരെ വലഞ്ഞിരിക്കുമല്ലോ. എന്തെങ്കിലും അല്പം ഒരു ലഘുപാനീയം കഴിക്കാനിഷ്ടമായിരിക്കുകയില്ലേ? (ഇതിനിടെ രണ്ടു പരിചാരകർ പ്രവേശിച്ച്, പരിഷ്കൃതരീതിയിൽ രണ്ടു ശീതലപാനീയപാത്രങ്ങൾ അവരുടെ മേശപ്പുറത്തു കൊണ്ടുവന്നുവെച്ചു. ആതിഥേയ, നൈസർഗ്ഗിക ചാതുരിയോടുകൂടി അതിഥിയെ സങ്കല്പിച്ചു. ആതിഥ്യം സ്വീകരിച്ചു, തന്റെ ഇംഗ്ലീഷിലെ പാനീയം കുടിച്ചു കഴിഞ്ഞതോടുകൂടി, എന്തോ കരസുഖമാണ് നമ്മുടെ കഥനായകന് അനുഭവമായത്.) (തുടരും.)

യുദ്ധത്തടവുകാർക്കു അവരുടെ വീടുകളിൽ നിന്നു കൂടുതൽ കത്തുകൾ അയച്ചുകൊടുക്കണം

(District Soldiers Board) വിഭാഗങ്ങളിൽ ശത്രുക്കളുടെ കീഴിൽ യുദ്ധത്തടവുകാരായിരിക്കുന്ന ചരികുനിയും, നൂറുനൂറുകൾ ഉണ്ടായിരിക്കുന്നവർക്കു കൂടുതൽ കത്തുകൾ കിട്ടിയിട്ടു വളരെ മാസങ്ങളായെന്നും, തന്റെ ആളുകൾ ക്ഷോഭമായിരിക്കുന്നു എന്നുപോലുള്ള കാര്യങ്ങൾ കൊള്ളാം എന്നും, അവരിൽ മിക്കവരും എഴുത്തും.

പ്രസ്തുത ബോർഡ്, കഴിയുന്നതോളം, പട്ടാളക്കാരുടെ കുടുംബവുമായി ഇടപെടുകയും, പട്ടാളക്കാർക്കു കൂടുതൽ കത്തുകൾ അയക്കുവാൻ പ്രേരിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നുണ്ട്.

ഈ പത്രിക വായിക്കുന്നവരിൽ ചിലർക്കു, പുത്രന്മാരോ, സഹോദരന്മാരോ, പിതാവോ, ഭർത്താവോ, ആരെങ്കിലും, ശത്രുക്കളുടെ യുദ്ധത്തടവുകാരായിട്ടുണ്ടെന്നിരിക്കാം. അങ്ങനെയൊന്നുകിൽ, മാസത്തിൽ രണ്ടു പ്രാവശ്യം അവർക്കു കത്തുകൾ പത്രിക വായിക്കുന്നവരോടു അപേക്ഷിക്കുന്ന കത്തു ഇംഗ്ലീഷിലായിരിക്കണം. കത്തഴുത്തുന്നയാൾക്കു ഇംഗ്ലീഷിനു കൂടെക്കൂടി, പ്രസ്തുത ബോർഡിലുള്ളവർ ഇംഗ്ലീഷിലെഴുതുകൊടുക്കും.

ജാപ്പാൻകാരുടെ കീഴിൽ പെട്ടിട്ടുള്ള തടവുകാർക്കു, ഇരുപത്തഞ്ചു വാക്കുകളിലധികം അയച്ചുകൂടാം. അതും, ടൈപ്പു ചെയ്യുവാൻ കഴിയുന്നവർക്കു കൂടുതൽ എഴുതിയതോ, ആയിരിക്കണമെന്നുണ്ട്.